

Foru Aginduaren ERANSKINA

ARABAKO TIRO  
FEDERAZIOAREN ESTATUTUAK

Anexo a la Orden Foral

ESTATUTOS DE LA FEDERACION  
ALAVESA DE TIRO



I. TITULUA  
XEDAPEN OROKORRAK

1. artikulua

Arabako Tiro Federazioa irabazteko xederik gäbeko entitatea da. Nortasun juridikoa eta jarduteko ahalmena du, eta kirolariak, teknikariak, epaileak, kirol klubak eta elkartea eta beste entitate batzuk biltzen ditu bere baitan, Arabako Lurralde Historikoan tiro modalitate desberdinak praktikatzeko, sustatzeko eta antolatzeko.

Arabako Tiro Federazioak ondorengo diziplina hauek hartuko ditu beregan:

Zehaztasuneko tiro olinpikoa.  
Plater tiro olinpikoa.  
Uso tiroa.  
Helize tiroa.

2. artikulua

Arabako Tiro Federazioak lege arau hauek ditu gidari: 1998ko ekainaren 11ko 14/1998 Legea, Euskadiko kirolarena; 2006ko urtarrilaren 31ko 16/2006 Dekretua, Euskadiko kirol federazioena; Legea garatzen duten gainerako xedapenak; estatutu hauek; berariaz prestatutako araudiak; eta bere organoek baliotasunez hartutako erabakiak.

3. artikulua

Helbide honetan du egoitza Arabako Kirol Egokitua Federazioak:  
Zerkabarren, 5-behea (Kirol Etxea)  
01001 Gasteiz (Araba).

4. artikulua

Arabako Tiro Federazioak Arabako Lurralde Historikoko tiro modalitateko kirol

TÍTULO I  
DISPOSICIONES GENERALES

Artículo 1

La Federación Alavesa de Tiro es la entidad privada sin ánimo de lucro, con personalidad jurídica y capacidad de obrar, que reúne a deportistas, técnicas y técnicos, juezas y jueces, clubes, agrupaciones deportivas y otras entidades para la práctica, promoción y organización de la modalidad de tiro en el Territorio Histórico de Alava.

La Federación Alavesa de Tiro tendrá integradas las siguientes disciplinas deportivas:

Tiro olímpico precisión.  
Tiro olímpico plato.  
Tiro pichón.  
Tiro hélice.



Artículo 2

La Federación Alavesa de Tiro se rige por la Ley 14/1998 de 11 de junio, del Deporte del País Vasco; así como por el Decreto 16/2006, de 31 de enero, de Federaciones Deportivas del País Vasco, y demás disposiciones de desarrollo de la Ley; por los presentes Estatutos y reglamentos específicos y por los acuerdos válidamente adoptados por sus órganos propios.

Artículo 3

La Federación Alavesa de Tiro tiene su domicilio en Calle Cercas Bajas, 5 (Casa del Deporte) de Vitoria-Gasteiz. Código Postal 01001 (Alava).

Artículo 4

La Federación Alavesa de Tiro impulsa, califica, autoriza, ordena y organiza las

jarduera eta lehiaketa ofizialak eta, kasuan kasu, modalitate horretan antolatzen edo zehazten diren diziak sustatu, kalifikatu, baimendu, zuzendu eta antolatzen ditu, Euskadiko Tiro Federazioari dagozkion eskumenen nahiz Arabatik kanpo gauzatu ditzakeen jardueren kaltetan izan gabe.

## 5. artikulua

Arabako Tiro Federazioa Euskadiko Tiro Olinpikoko Federazioko kide da.

Arabako Tiro Federazioak bere modalitateari dagokion Arabako kirol federatua ordezkatzet du Euskal Autonomia Erkidegoan.

## 6. artikulua

Bere helburuak lortzeko, eginkizun hauek beteko ditu Federazioak:

- a) Kirol jarduera federatua antolatzea Arabako Iurralde eremuan.
- b) Kirol modalitateko eta bertan txertatuta dauden diziak lehiaketa ofizialak eta jarduerak antolatzea Araban.
- c) Parte hartzeko eta lehiatzeko bere arauak ezartzea, nahiz eta, hala dagokionean, Iurralde eremu zabalagoko federazioek emandako arauak ere aplikatuko diren.
- d) Tiro modalitateko ordezkaria izatea Euskal Autonomia Erkidegoan, eta bere estamentu guztiak esparru horretako lehiaketa guztietan parte hartzeko bideak jartzea.
- e) Bere modalitateko federazio lizenziak izapideztea, gero Euskadiko Tiro Olinpikoko Federazioak eman ditzan, azken honek ezarritako betebehar eta prozedurei jarraiki.
- f) Bere jarduera aurrera eramaterakoan sortzen diren kirol gatazken berri jakitea eta hainak ebaetza organo judizialen eta arbitralen eskumenaren kaltetan izan gabe.
- g) Bere arauak betearaztea eta diziak ahalmena haindarabera erabiltzea.

actividades y competiciones oficiales de la modalidad deportiva de Tiro y, en su caso, las disciplinas de dicha modalidad que se configuren o definan en el ámbito territorial de Alava, sin perjuicio de las competencias que son propias de la Federación Vasca de Tiro Olímpico ni de las actividades que pueda realizar fuera de Alava.

## Artículo 5

La Federación Alavesa de Tiro está integrada en la Federación Vasca de Tiro Olímpico.

La Federación Alavesa de Tiro ostenta la representación del deporte federado alavés correspondiente a su modalidad en el ámbito autonómico.

## Artículo 6

Para el cumplimiento de sus fines la Federación ejercerá las siguientes funciones:

- a) Organizar la actividad deportiva federada en el ámbito territorial de Alava.
- b) Organizar competiciones oficiales y actividades de la modalidad deportiva y disciplinas integradas, en el ámbito de Alava.
- c) Establecer sus propias normas de participación y competición, sin perjuicio de la aplicación, en su caso, de las normas dictadas por federaciones de ámbito territorial superior.
- d) Ostentar la representación de la modalidad deportiva de Tiro en el ámbito autonómico e instrumentar la participación de todos sus estamentos en competiciones de dicho ámbito.
- e) Tramitar las licencias federativas de su modalidad, para su expedición por la Federación Vasca de Tiro Olímpico conforme a los requisitos y procedimientos establecidos por ésta.
- f) Conocer y resolver los conflictos deportivos que se originen en el desarrollo de su actividad, sin perjuicio de la competencia de los órganos judiciales y arbitrales.
- g) Velar por el cumplimiento de sus normas reglamentarias y ejercer la





- h) Euskadiko Tiro Olinpikoko Federazioarekin batera lan egitea debekatuta dauden botika gaiak eta multzoak eta kirolean arauz kanpokoak diren metodoak erabil ez daitezen aurre neurriak hartzen, erabilera horiek ikuskatzen eta zigortzen, horretarako xedatzen den araudiaren arabera.
- i) Tiro kirol modalitateko teknikariak eta epaileak prestatzen laguntza, horretarako xedatzen den araudiaren arabera.
- j) Bere diru baliabideak zertarako erabili eta nola banatu erabakitzea; bere jarduera aurrera eramateko beste erakunde batzuek eskualdatzen dizkioten baliabideak kudeatzea, eta bere baliabide guztiak zuen erabiltzen direla zaintzea.
- k) Kide dituen kirol klub eta elkarteei ematen dizkien dirulaguntzak esleitzea eta kontrolatzea.
- l) EAEko administrazioekin batera elkarlanean aritzea kirola bultzatzeko bere helburuak betetzerakoan, eta bereziki, 14/1998 Legeak federazioei zuzenean ematen dizkien lankidetza eta aholkularitza eginkizunetan.
- m) Bere estatutuak eta araudiak prestatzea.
- n) Dagokion lurralte eremuan eta bere kirol modalitatean emakumeen eta gizonen arteko berdintasuna sustatzea eta, ahal den neurrian, bermatzea.
- ñ) Eta, oro har, bere kirol modalitatean aritzea bultzatzeko eta hobetzeko egokia den guztia xedatzea.

## 7. artikulua

Arabako Tiro Federazioak Euskadiko Tiro Olinpikoko Federazioarekin eta, hala dagokionean, bere modalitateko beste lurralte federazioekin koordinatuta beteko ditu bere eginkizunak.

Arabako Tiro Federazioak Arabako Foru Aldundiarekin lankidetzan beteko ditu bere eginkizunak eta lankidetza hitzarmenak sinatu ahal izango dira bien artean, helburuak, kirol programak, aurrekontuak eta eskuordetutako funtzió publikoekin zerikusi zuzeña duten gainerako alderdiak

- potestad disciplinaria con arreglo a las mismas.
- h) Colaborar con la Federación Vasca de Tiro Olímpico en la prevención, control y represión del uso de sustancias y grupos farmacológicos prohibidos y métodos no reglamentarios en el deporte, conforme a la normativa que al efecto se determine.
- i) Colaborar en la formación de las y los técnicos y jueces de la modalidad deportiva de Tiro conforme a la normativa que al efecto se determine.
- j) Establecer el destino y la asignación de los recursos económicos propios, gestionar los recursos que les transfieran otras entidades para el desarrollo de su actividad, y controlar la correcta aplicación de todos sus recursos.
- k) Asignar y controlar la aplicación de las subvenciones que concedan a los clubes y agrupaciones deportivas adscritas a ella.
- l) Colaborar con las administraciones del País Vasco en el cumplimiento de sus fines de promoción deportiva y, en particular, en aquellas funciones de cooperación y asesoramiento que la Ley 14/1998 atribuye directamente a las federaciones.
- m) Elaborar sus estatutos y reglamentos.
- n) Promover y, en la medida de lo posible, garantizar la igualdad de mujeres y hombres en la práctica de su modalidad deportiva en su ámbito territorial.
- ñ) Y, en general, disponer cuantos convenga para la promoción y mejora de la práctica de su modalidad deportiva.

## Artículo 7

La Federación Alavesa de Tiro desarrollará sus funciones en coordinación con la Federación Vasca de Tiro Olímpico y, en su caso, con las otras Federaciones territoriales de su modalidad.

La Federación Alavesa de Tiro desarrollará sus funciones en colaboración con la Diputación Foral de Alava y podrá suscribir con la misma convenios de colaboración al objeto de determinar los objetivos, programas deportivos, presupuestados y demás



DEPARTAMENTO DE CULTURA  
Kiro Zuzendaritza

zehazteko xedezi. Hitzarmen horien izaera juridiko-administratiboa izango da. Era berean, Arabako Tiro Federazioak kontratu programak sinatu ahal izango ditu Arabako Foru Aldundiarekin; horietan, gutxienez, programak finantzatzeko aurreikuspenak, lortu beharreko helburu zehatzak edo kuantifikagarriak eta helburu horiek ebaluatzeko eta auditatzeko mekanismoak adierazi beharko dira.

## 8. artikulua

Arabako Tiro Federazioaren barruan ez da utziko inori bereizkeriarik egiten arrazagatik, sexuagatik, erlijioagatik, iritzi eta sinesmenengatik, edota beste edozein egoera pertsonal nahiz sozialengatik.

## II. TITULUA FEDERAZIOKO KIDE EGITEA. LIZENTZIAK

### 9. artikulua

1.- Federazio lizentzia agiri pertsonala eta besterenezina da; bere titularrari, pertsona fisika edo juridikoa izan, Arabako Tiro Federazioko kide izaera ematen dio, eta bere lehiaketa ofizialetan parte hartzeko gaitzen du, betiere lehiaketa bakotzean diren arauei jarraituz.



2.- Federazio lizentzia bakarra izango da EAE osoan, eta horren bidez, titularra kirol modalitate bateko ~~bar~~ Arabako Tiro Federazioari ~~bar~~ Euskadiko Federazioari atxikita egongo da.

3.- Aldi berean bi federazioetako kide egiten da bat dagokion lizentzia eskuratzean.

4.- Arabako Tiro Federazioak, Euskadiko Federazioarekin ados jarrita, aisiaidiko edo zerbitzuetako txartel bat sortu ahal izango du, ofiziala izango ez dena eta borondatezko harpidetza izango duena. Txartel horrek ez du titularra dagokion federazioiko kide egingo, eta ofizialak ez

aspectos directamente relacionados con las funciones públicas delegadas. Tales convenios tendrán naturaleza jurídico-administrativa. Igualmente la Federación Alavesa de Tiro podrá suscribir con la Diputación Foral de Alava contratos-programas en los que se incluirán, como mínimo, las previsiones de financiación de aquellas, los objetivos concretos o cuantificables a alcanzar así como los mecanismos para evaluación y auditoría de dichos objetivos.

## Artículo 8

En el seno de la Federación Alavesa de Tiro no se permitirá discriminación alguna por razón de raza, sexo, religión, opiniones y creencias, o cualquier otra circunstancia personal o social.

## TÍTULO II INTEGRACIÓN FEDERATIVA. LICENCIAS

### Artículo 9

1.- La licencia federativa es el documento de carácter personal e intransferible que otorga a su titular, persona física o jurídica, la condición de miembro de la Federación Alavesa de Tiro y le habilita para participar en sus competiciones oficiales, siempre con arreglo a las reglas que en cada caso rijan las mismas.

2.- La licencia federativa será única en todo el País Vasco y supondrá la doble adscripción de su titular a la Federación Alavesa de Tiro y a la correspondiente Federación Vasca.

3.- La integración simultánea en ambas federaciones se produce mediante la obtención de la correspondiente licencia.

4.- La Federación Alavesa de Tiro podrá crear, de común acuerdo con la Federación Vasca, una tarjeta recreativa o de servicios, de carácter no oficial y de suscripción voluntaria, que no conllevará el derecho a participar en



diren kirol jarduera batzuetan parte hartzea edo zerbitzu jakin batzuk jasotzea baino ez du ahalbidetuko.

## 10. artikulua

1.- Arabako Tiro Federazioa da bere kirol modalitateko federazio lizentziak izapidezko eskumena duen erakunde bakarra.

2.- Arabako Tiro Federazioak borondatezko kuota gehigarria jaso ahal izango du federatuengandik, federazioaren zerbitzu eta jarduera jakin batzuk finantzatzeko.

3.- Arabako Tiro Federazioak lizentzia bakoitzaren zenbateko garbia Euskadiko Federazioari emango dio, eta likidazio hori Euskadiko Federazioaren Batzar Orokorrak onesten dituen terminoetan, eta urtarrilaren 31ko 16/2006 Dekretuaren 24.5 artikuluan xedatutakoaren arabera egingo du.

## 11. artikulua

Lizentziek Euskadiko Federazioaren Batzar Nagusiak onartutako formatua eta edukia izango dituzte, eta lizentziotan, halabeharrez, Euskal Autonomia Erkidegoko bi hizkuntza ofizialak erabili beharko dira. Arabako Tiro Federazioak federazio lizentziien eskakizunen eta ondorioen berri emango die federatu nahi dutenei, eta federazioko kide egiteko beharrekoak diren agiriak eta datuak jasoko ditu.

## 12. artikulua

Federazio lizentziek urtebeteko iraupena izango dute, urte naturalarekin bat etorri, Euskadiko Tiro Olinpikoko Federazioak bestela xedatzen duenean salbu.

### III. TITULUA GOBERNU, ADMINISTRAZIO ETA ORDEZKARITZAKO ORGANOAK

competición oficial alguna y que no supondrá la integración en esta Federación. Tal tarjeta sólo dará lugar a la participación en determinadas actividades deportivas no oficiales o a la obtención de determinados servicios.

## Artículo 10

1.- La Federación Alavesa de Tiro es la única entidad competente para tramitar las licencias federativas de su modalidad deportiva.

2.- La Federación Alavesa de Tiro podrá percibir de sus federados y federadas una cuota adicional de carácter voluntario para la financiación de determinados servicios y actividades.

3.- La Federación Alavesa de Tiro liquidará, entregando a la Federación Vasca, el importe neto de cada licencia en los términos que apruebe la Asamblea General de la Federación Vasca y de acuerdo con lo establecido en el Artículo 24.5 del Decreto 16/2006, de 31 de enero.

## Artículo 11

El formato y contenido de las licencias serán los aprobados por la Asamblea General de la Federación Vasca. En dichas licencias deberán emplearse necesariamente las dos lenguas oficiales de la Comunidad Autónoma del País Vasco. La Federación Alavesa de Tiro informará a quienes deseen federarse sobre los requisitos y efectos de las licencias federativas y recogerá los documentos y datos necesarios para la afiliación federativa.

## Artículo 12

1.-Las licencias serán de duración anual, coincidente con el año natural, salvo disposición distinta adoptada por la Federación Vasca de Tiro Olímpico.

### TÍTULO III ÓRGANOS DE GOBIERNO, ADMINISTRACIÓN Y

## REPRESENTACIÓN

### 13. artikulua.

Arabako Tiro Federazioan gobernu, administrazio eta ordezkartzako organo hauek egongo dira:

- a) Gobernu organo bat, Batzar Nagusia izenekoa.
- b) Administrazio organo kolegiatu bat, Zuzendaritza Batzordea izenekoa.
- c) Ordezkartzza organo bat, zeinaren titularra Federaziokoa lehendakaria izango baita.

### I. KAPITULUA BATZAR NAGUSIA

### 14. artikulua

Batzar Nagusia Federazioaren gobernu organo gorena da, eta bere gain izango ditu eginkizun hauek, gutxienez:

- a) Lehendakaria aukeratzea.
- b) Federazioaren kontuak eta aurrekontuak onartzea.
- c) Estatutuak eta estatutuen aldaketak onestea.
- d) Zentsura mozioa onestea.
- e) Lehiaketa egutegi ofiziala onartzea.
- f) Federazioaren jardun plana onartzea.
- g) Federazioaren araudiak eta horien aldaketak onartzea.
- h) Ondasun higiezinak erabiltzea, besterentzea eta zergapetzea, maileguak hitzartzea eta zorraren edo ondarearen zati alikuotaren tituluak jaukitzea, estatutu hauetan ezarritakoaren arabera.
- i) Federazioa desegitea erabakitzea.
- j) Duten garrantzia dela-eta Batzar Nagusiaren onespna-behar duten beste erabaki guztiak hartzea.



KULTURA SAILA  
Dirección de Deportes  
1.- Arabako Tiro Federazioaren Batzar  
Kiroi Zuzendaritza

## Artículo 13

En la Federación Alavesa de Tiro existirán los siguientes órganos de gobierno, administración y representación:

- a) Un órgano de gobierno denominado Asamblea General.
- b) Un órgano de administración colegiado denominado Junta Directiva.
- c) Un órgano de representación cuyo titular será el Presidente o Presidenta de la Federación.

### CAPÍTULO I ASAMBLEA GENERAL

#### Artículo 14

La Asamblea General es el máximo órgano de gobierno de la Federación y tendrá encomendadas, como mínimo, las siguientes funciones:

- a) Eleger Presidente o Presidenta.
- b) Aprobar las cuentas y presupuestos de la Federación.
- c) Aprobar los estatutos y sus modificaciones.
- d) Aprobar la moción de censura.
- e) Aprobar el calendario de competiciones oficiales.
- f) Aprobar el plan de actuación de la Federación.
- g) Aprobar los reglamentos federativos y sus modificaciones.
- h) Disponer, enajenar y gravar bienes inmuebles, concertar préstamos y emitir títulos de deuda o de parte alícuota patrimonial, conforme a lo establecido en los presentes estatutos.
- i) Acordar la disolución de la Federación.
- j) Adoptar todas aquellas otras decisiones que, por su trascendencia, precisen la aprobación de la Asamblea General.

#### Artículo 15

- 1.- La Asamblea General de la



Nagusia lau urtez behin hautatuko da bozketa libre, zuzeneko, berdin eta isilpekoaren bidez.

2.- Hauteskundeak, betiere, udako joko olinpikoak ospatzent diren urte berean egingo dira.

3.- Salbuespenez, eta Arabako Foru Aldundiaren berariazko administrazio baimena eskuratu ondoren, hauteskunde prozesua atzeratu edo aurreratu egin ahal izango da, hasteko aurreikusitako datetan egitea ezinezkoa gertatzen denean.

## 16. artikulua

1.- Batzar Nagusia osatuko dute kirol klub eta elkartetako estamentuen ordezkariek, kirolariek, teknikariek eta epaileek, proportzio hauetan:

- a) Atxikitako kirol klub eta elkartetako estamentuen ordezkaritza: batzarkide guztien % 70.
- b) Kirolarien ordezkaritza: batzarkide guztien % 15.
- c) Teknikari eta epaile federatuek Batzarreko kideen % 15eko ordezkaritza izango dute.

2.- Batzarreko hogeita lau (24) kidek parte hartuko dute.

## 17. artikulua

1. Kirol klub eta elkarteen estamentuak Batzar Nagusian edukiko dituen ordezkariak klub eta elkarteen ordezkariek hautatuko dituzte beren kideen arteetik, baina baldintza hauek beteta: batetik, EAeko Kirol Erakundeen Erroldan izen emanda egotea eta Arabako Tiro Federazionko kide izatea; bestetik, gutxienez zazpi lizentzia izatea izapidezta, hauteskundeak egiten diren denboraldian aktiboan egon diren eta aurreko denboraldian lizentzia eduki duten kirolarienak eta, gainera, kirolari horiek

Federación Alavesa de Tiro será elegida cada cuatro años mediante sufragio libre, directo, igual y secreto.

2.- En todo caso, las elecciones se realizarán coincidiendo con los años de celebración de los juegos olímpicos de verano.

3.- Excepcionalmente, y previa autorización administrativa expresa de la Diputación Foral de Alava, el inicio del proceso electoral podrá retrasarse o adelantarse cuando en las fechas de inicio previstas no resulte posible.

## Artículo 16

1.- La Asamblea General estará integrada por los representantes de los estamentos de clubes y agrupaciones deportivas, deportistas, técnicas y técnicos, y juezas y jueces en la siguiente proporción:

- a) Una representación para el estamento de clubes y agrupaciones deportivas adscritas del 70 % del total de miembros de la Asamblea.
- b) Una representación para el estamento de deportistas del 15% del total de miembros de la Asamblea.
- c) Una representación entre los federados para el estamento de técnicos-técnicas y jueces-juezas del 15 % de los miembros de la Asamblea.

2.- El número de miembros de la Asamblea será de veinticuatro (24).

## Artículo 17

1.- Las y los representantes del estamento de clubes y agrupaciones deportivas se elegirán por y entre la representación de los clubes y agrupaciones que figurando inscritas en el Registro de Entidades Deportivas del País Vasco y adscritas a la Federación Alavesa de Tiro, tengan al menos tramitadas siete licencias correspondientes a deportistas en activo durante la temporada de celebración de elecciones y que la hayan tenido en la temporada anterior y, además, hayan

GOBIERNO VASCO  
CONSELLERIA DE  
CULTURA Y DEPORTE  
DIRECCION DE DEPORTES  
DEPARTAMENTO DE CULTURA  
Kirri Zuzendaritza.

hauteskundeak egiten diren denboraldian kirol jarduera nabarmena eduki dutenak eta aurreko denboraldian eduki dutenak izan behar dute. Kirol jarduera nabarmena zer den zehazteko irizpideak arauz ezarriko dira.

## 18. artikulua

1.- Kirolarien estamentuak Batzar Nagusian edukiko dituen ordezkariak hemezortzi urtetik gorako kirolarien artetik hautatuko dira, betiere hauteskundeak egiten diren urtean eta aurrekoan lizentzia indarrean izan dutenen artetik. Ordezkaritza hori hamasei urtetik gora izanik lehen aipatutako baldintzak betetzen dituzten kirolariekin hautatuko dute.

2.- Teknikari eta epaileen estamentuek Batzar Nagusian edukiko dituzten ordezkariak hauteskundeak egiten diren urtean eta aurreko urtean lizentzia - lizentzia edozein mailatakoa izanik ere indarrean izan dutenek hautatuko dituzte, beren artetik.

3.- Hautaturik dauden aldiak Batzar Nagusiko kideen artean hutsuneren bat gertatuko balitz, Batzar Nagusiko azken hauteskundeetan estamentu bakoitzeko ordezkoen zerrendan lehena zegoen pertsonak edo erakundeak beteko ituke hura, Hauteskunde Araudia, helburu horrekin ezarriko den ~~gainerako~~ arabera.



KULTURA SAÍLA  
Dirección de Deportes  
DEPARTAMENTO DE CULTURA

## 19. artikulua

1.- Batzar Nagusiak ohiko eta aparteko batzarraldiak egingo ditu.

2.- Urtean gutxienez ohiko batzarraldi bat egingo da, urteko lehenengo sei hilabeteen barruan, kontuen egoera eta aurrekontua onartzeko. Egutegi ofiziala denboraldia hasi aurretik onartu beharko

realizado actividad deportiva significativa durante la temporada de celebración de elecciones y que la hayan tenido en la temporada anterior. Reglamentariamente se establecerán los criterios para determinar qué se entiende por actividad deportiva significativa.

## Artículo 18

1.- Las y los representantes del estamento de deportistas se elegirán entre deportistas mayores de dieciocho años que tengan licencia en vigor para la temporada de celebración de las elecciones y que la hayan tenido en vigor también la temporada inmediatamente anterior. Dicha representación será elegida por las y los deportistas mayores de dieciséis años que cumplan las condiciones antes señaladas.

2.- Las y los representantes del estamento de técnicos y técnicas y de jueces y juezas se elegirán por y entre quienes tengan licencia en vigor para la temporada de celebración de las elecciones y la hayan tenido también en la temporada inmediatamente anterior, cualquiera que sea la categoría de la licencia.

3.- Si durante el período para el que resultaron elegidos, se produjera alguna vacante entre los miembros de la Asamblea General, se cubrirán por la persona o entidad que encabece la lista de suplentes de cada estamento en las últimas elecciones a la Asamblea General, de acuerdo con el procedimiento que establezca al efecto el Reglamento Electoral.

## Artículo 19

1.- La Asamblea General se reúne en sesiones ordinarias y extraordinarias.

2.- La Asamblea General se reunirá en sesión ordinaria al menos una vez al año, dentro del primer semestre del año para la aprobación del estado de cuentas y presupuesto. El calendario



da.

oficial deberá ser aprobado antes del inicio de la temporada.

3.- Bere eskumenekoak diren gainerako gaiak ere ohiko batzarraldian jorratuko dira, hurrengo paragrafoan aurreikusitakoak izan ezik.

4.- Batzar Nagusia aparteko batzarraldian bilduko da ondorengo gai hauetarako:

- a) Hauteskundeak egitea.
- b) Zentsura mozioa.
- c) Estatutuak onartzea edo aldatzea.
- d) Federazioa desegitea.
- e) Araudiak onartzea edo aldatzea.

## 20. artikulua

1.- Ohiko nahiz aparteko Batzar Nagusietarako deialdia egitea Federazioko lehendakariari dagokio ofizioz, Zuzendaritz Batzordeak edo gutxienez Batzar Nagusiko kideen % 5ak hala eskatuta. Hori egiterik ez balego, edota lehendakariak Batzarrerako deialdia egiteko betebeharra beteko ez balu, Zuzendaritz Batzordeak gehiengo soilez hartutako erabakiaren bidez, edo Batzarreko kideen % 5eko ordezkaritza duen talde batek egin ahal izango luke deialdia.

2.- Lehendakariak gehienez 15 egun naturaleko epean egin beharko du Batzarrerako deialdia, horretarako eskaera egiten denetik kontatzen hasita. Lehendakariak ez badu deialdia egiten lehen aipatutako epean, batzarkide eskatzaileek egin ahal izango dute.

## 21. artikulua

Ohiko nahiz aparteko Batzar Nagusirako deialdiaren eta gai zerrendaren berri idatziz emango zaie Batzarreko kideei, 15 egun aurretik gutxienez. Idatzizko jakinarazpena baliozkoa izango da faxez,

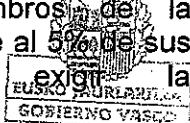
3.- Los demás asuntos de su competencia, salvo los previstos en el párrafo siguiente, se tratarán también en Asamblea ordinaria.

4.- La Asamblea General se reunirá en sesión extraordinaria para tratar los siguientes asuntos:

- a) Celebración de elecciones.
- b) Moción de censura.
- c) Aprobación o modificación de los Estatutos.
- d) Disolución de la Federación.
- e) Aprobación o modificación de los Reglamentos.

## Artículo 20

1.- La convocatoria de las Asambleas generales ordinarias o extraordinarias corresponde al Presidente o Presidenta de la Federación de oficio, a petición de la Junta Directiva o al menos del 5% de los componentes de la Asamblea General. Si ello no fuera posible, o el Presidente o Presidenta no cumpliera con su obligación de convocar la Asamblea, la Junta Directiva, por acuerdo adoptado por mayoría simple, o un colectivo de miembros de la Asamblea, que represente al 5% sus componentes, podrá exigir la convocatoria.



2.- El Presidente o la Presidenta deberá proceder a la convocatoria a la Asamblea en el plazo máximo de 15 días naturales a partir del día que se formule la correspondiente petición. Si el Presidente o la Presidenta no procediere a la convocatoria en el plazo antes indicado, los asambleístas peticionarios podrán proceder a su convocatoria.

## Artículo 21

La convocatoria de la Asamblea General, tanto ordinaria como extraordinaria, junto con el orden del día, será comunicada a los miembros de

posta elektronikoz edo kasu orotan erregistratzea edo gordetzea ahalbidetzen duen antzeko beste bitarteko baten bidez egiten denean ere.

## 22. artikulua

1.- Batzarreko kideek ahalmena dute lehendakariari eskatzeko interesgarritzat jotzen dituzten gaiak gai zerrendan sar ditzan, baldintza hauek betez gero: eskaera Batzarreko kideen gutxienez % 5ek proposatuta egin beharko da, sartu beharreko gaia Federazioaren interes orokorrekoa baldin bada; edota estamentu bateko kideen % 5ek proposatuta, sartu beharreko gaiak lehentasunezko interesa baldin badu estamentu horrentzat. Nolanahi ere, eskaera Batzar eguna baino bost egun natural lehenago egin beharko da, gutxienez.

2.- Proposatutako gai zerrendan sartzeko eskaerari ezezkoa emanet gero, horren berri eman beharko zaio eskatzaileari, eta ezezkoa emateko arrazoiak azaldu beharko zaizkio.

## 23. artikulua

1.- Batzar Nagusiak baliozko eraketa izango du lehen deialdian, baldin eta kideen erdiak eta bat gehiago agertzen badira. Bigarren deialdian eraketa baliozkoa izango da, agertzen diren kideen kopuruari erreparatu gabe.

## 24. artikulua

Botoak eskuordetzerik ez da onartuko Batzar Nagusiaren barruan.



## 25. artikulua

Zuzendaritza Batzordea Federazioaren administrazio organoa da eta Federazioaren gaien administrazio eta

la Asamblea, por escrito, con una antelación mínima de 15 días. La comunicación escrita será válida cuando se efectúe por fax, correo electrónico u otro medio análogo que permita, en todo caso, poder registrarse o guardarse.

## Artículo 22

1.- Los miembros de la Asamblea podrán solicitar del Presidente o Presidenta la inclusión en el orden del día de aquellos asuntos que consideren de interés, siempre que la solicitud se haga a propuesta, como mínimo, de un 5% de los miembros de la Asamblea; si el punto a incluir es de interés general de la Federación; o de un 5% de los miembros de uno de los estamentos, si el punto a incluir es de preferente interés para el estamento de que se trate. En todo caso la petición deberá formularse con una antelación de al menos cinco días naturales anteriores a la fecha de celebración de la Asamblea.

2.- La denegación de la inclusión del punto propuesto en el orden del día deberá comunicarse al peticionario alegando las razones que hayan motivado la denegación.

## Artículo 23

1.- La Asamblea General quedará válidamente constituida en primera convocatoria cuando concurra la mitad más uno de sus miembros. En segunda convocatoria bastará con la concurrencia de cualquier número de asistentes.

## Artículo 24

No se admitirá la delegación de voto en el seno de la Asamblea General.

## CAPITULO II JUNTA DIRECTIVA

## Artículo 25

La Junta Directiva es el órgano de administración de la Federación y ejerce



ekonomia kudeaketaren eginkizunak betetzen ditu. Batzar Nagusiak emandako jarraibideen arabera bete behar ditu eginkizun horiek.

## 26. artikulua

1.- Zuzendaritza Batzordea bakoitia izango den kide kopuruaz osatuko da, eta honela egongo da eratuta:

- a) Lehendakari bat, aldi berean Federazioko lehendakari izango dena.
- b) Lehendakarioorde bat, lehendakariaren eginkizunak berraganatuko dituena hura aldi baterako kanpoan baldin bada, edota kargua uzten baldin badu.
- c) Diruzain bat.
- d) Sei kide.

2.- Federazioko idazkaria egongo da Zuzendaritza Batzordean; hitza izango du, baina botorik ez.

3.- Pertsona berak bete ditzake idazkari eta diruzain karguak.

4.- Zuzendaritza Batzordeko kargu guztiak ohorezkoak dira, idazkariarena eta diruzainarena salbu, horiek ordaina jaso dezakete-eta, Batzar Nagusiak onartzen duen moduan eta kontuan hartuta 16/2006 Dekretuaren 114. eta 115. artikuluek diotena.

5.- Batzar Nagusiko kideak ez diren Zuzendaritza Batzordeko kide guztiak joan ahal izango dira batzarretara; hitza izango dute baina botorik ez.

## 27. artikulua

1.- Federazioko lehendakariak hautatuko ditu Zuzendaritza Batzordeko kideak, bere agintaldia bukatu arte, behin Batzar Orokorra berritu ondoren.

2.- Behin baino sarriagotan hauta daitezke Zuzendaritza Batzordeko kideak, baina, gehienez ere, lau agintaldiz, eta kontuan hartuko dira Zuzendaritza Batzordean bete dituzten zuzendaritza kargu guztiak. Muga

las funciones de gestión administrativa y económica de los asuntos federativos que deberá desarrollar conforme a las directrices de la Asamblea General.

## Artículo 26

1.- La Junta Directiva, que contará con un número impar de miembros, estará compuesta por:

- a) Un Presidente o Presidenta, que lo será asimismo de la Federación.
- b) Un Vicepresidente o Vicepresidenta, que asumirá las funciones del Presidente o Presidenta en caso de ausencia temporal o cese de éste.
- c) Un Tesorero
- d) Seis vocales.

2.- La Junta Directiva estará asistida por el Secretario de la Federación, con voz pero sin voto.

3.- Los cargos de secretario/a y tesorero/a pueden ser ejercidos por la misma persona.

4.- Todos los cargos de la Junta Directiva son honoríficos, excepto los del Secretario y el del Tesorero que podrán ser retribuidos en los términos que apruebe la Asamblea General, teniendo en cuenta lo señalado en los artículos 114 y 115 del Decreto 16/2006

5.- Todos los miembros de la Junta Directiva que no lo sean de la Asamblea General podrán asistir a ésta con voz pero sin voto. Su asistencia no podrá ser computada a efectos de quórum.

## Artículo 27

1.- Los miembros de la Junta Directiva se elegirán por el presidente/a de la Federación, hasta finalizar el ciclo de su mandato una vez renovada la Asamblea General.

2.- Los miembros de la Junta Directiva podrán ser reelegidos, pero el límite temporal de mandatos será de cuatro mandatos, computándose todos los

hori gorabehera, agintaldi guztiak agortu, eta beste agintaldi bat kargurik bete gabe igarotzen badute, berriz ere aurkeztu ahal izango dira beste hautapen edo izendapen prozesu batera.

## 28. artikulua

1.- Zuzendaritza Batzordearen bileretarako deialdiak egitea Federazioko lehendakariaren gain dago edo, hori falta denean, lehendakariordearen gain, edo bestela, kideen % 25aren gain.

2.- Deialdiari jorratu beharreko gaien zerrenda eta horien gainekeo agiriak erantsiko zaizkio.

3.- Bileraren berri idatziz emango zaien batzordekideei, bi egun lehenago gutxienez, non eta ez dagoen behar bezala arrazoitutako presa larria.

4.- Edozein modutan, deirk egiten ez bada ere, bileraren eraketa baliozkoa dela ulertuko da, baldin eta kide guztiak agertzen badira eta denek aho batez hala erabakitzenten badute.

5.- Zuzendaritza Batzordeko kide guztiak berariaz hala onesten dutenean, Batzordea baliotasunez deitu eta egin dela ulertuko da, bere erabakiak posta elektronikoa, faxa edo Batzordeko kideen adierazpenak nahiz horien botoak jasotzea ahalbidetzen duen beste edozein bitarteko tekniko erabiliz hartzen badira. Kasu horretan, aktarekin batera esku hartzeen eta botoen agiriak gorde beharko dira.



## 29. artikulua

1.- Zuzendaritza Batzordea baliotasunez eratuko da lehen deialdian kideen erdiak eta bat gehiago agertzen badira, eta bigarren deialdian gutxienez kideen %25 agertzen badira, betiere Federazioko

cargos directivos que hayan ostentado en la Junta Directiva. No obstante la limitación precedente, el transcurso de un mandato desde la finalización de su anterior mandato les habilitará para presentarse a cualquier nuevo proceso de elección o designación.

## Artículo 28

1.- Correspondrá al Presidente o Presidenta de la Federación o, en su defecto, al Vicepresidente o Vicepresidenta o al 25% de los miembros de la Junta Directiva, la convocatoria de las sesiones de la misma.

2.- La convocatoria se acompañará del orden del día donde figuren los asuntos a tratar, y de la documentación relativa a los mismos.

3.- Será notificada por escrito a los miembros de la Junta con al menos dos días de antelación, salvo supuestos de urgencia debidamente justificados.

4.- No obstante, aunque no haya convocatoria, se entenderá válidamente constituida si concurren todos sus miembros y así lo acuerdan por unanimidad.

5.- Siempre que así lo acepten expresamente sus miembros la Junta Directiva se entenderá válidamente convocada y celebrada si adopta sus acuerdos a través de correo electrónico, fax o cualquier otro medio técnico que permita recoger las manifestaciones de los miembros de la Junta, así como su voto para la adopción de los correspondientes acuerdos. En este caso, junto con el acta, deberán conservarse los justificantes de las intervenciones y votos.

## Artículo 29

1.- La Junta Directiva quedará válidamente constituida cuando concurren en primera convocatoria la mitad más uno de sus miembros, y en segunda convocatoria cuando



lehendakaria edo lehendakariordea bertan dela.

2.- Federazioko lehendakaria, edo hura ez badago, lehendakariordea, izango da Zuzendaritza Batzordearen buru, eta berak zuzendu eta koordinatuko du Batzordearen jarduna.

### 30. artikulua

1.- Zuzendaritza Batzordeak bere agintaldia utziko du arrazoi hauetakoren bat baldin badago:

- a) Lehendakariari, edo hari eta Zuzendaritza Batzordeko gainerako kideei aurkezturiko zentsura mozioa onartuta.
- b) Administratiboki edo judizialki aitortutako gaitasungabetzea.
- c) Lehendakariak dimittitzaea.
- d) Kideen erdiak baino gehiagok dimittitzaea edo haien heriotza, Lehendakariak jarri ez baditu dimittitu duten edo hil diren kideen ordezkoak.

2.- Zuzendaritza Batzordeko kideek ondorengo arrazoi hauetakoren batengatik utziko dute kargua:

- a) Dimittitzaea.
- b) Heriotza.
- c) Lehendakariak kargua uztea.
- c) Judizialki aitortutako gaitasungabetzea.
- d) Batzordearen hiru bilera edo gehiagotara, jarraian edo tartekatuta, ez agertzea, kirol denboraldi berean, arrazoitutako kausa larrik gabe.
- f) Lehendakariak kargua utzaraztea.

3.- Lehendakariak, Zuzendaritza Batzordeko kide batek edo gehiagok kargua utziko balute, hil egingo balira edo gaitasungabetuko balira, beste pertsona batzuk izendatu ahal izango ditu hutsik

concurran al menos un 25% de sus miembros, y, en todo caso, el Presidente o Presidenta de la Federación o el Vicepresidente o Vicepresidenta.

2.- El Presidente o Presidenta de la Federación o, en su ausencia, el Vicepresidente o Vicepresidenta, presidirá las sesiones de la Junta Directiva y dirigirá y coordinará su actuación.

### Artículo 30

1.- La Junta Directiva cesará por alguna de las siguientes causas:

- a) Por aprobación de moción de censura formulada al Presidente o Presidenta, o a este o esta y conjuntamente a la Junta Directiva.
- b) Por inhabilitación declarada administrativa o judicialmente.
- c) Por dimisión del Presidente o Presidenta.
- d) Por dimisión o fallecimiento de más de la mitad de sus miembros, en caso de que el Presidente o la Presidenta no haya procedido a la sustitución de los dimitidos o fallecidos.

2.- Los miembros de la Junta Directiva cesarán por alguna de las siguientes causas:

- KULTURA SAILA  
DIRECCIÓN DE DEPORTES  
DEPARTAMENTO DE CULTURA  
KIROL ZUZENDARITAS
- a) Por dimisión.
  - b) Por fallecimiento.
  - c) Por cese del Presidente o Presidenta.
  - d) Por incapacitación declarada judicialmente.
  - e) Por inasistencia a tres o más sesiones de la Junta consecutivas o alternas durante una temporada deportiva, salvo causa mayor justificada.
  - f) Por ser cesados/as por el Presidente o Presidenta.

3.- El Presidente o Presidenta podrá en los supuestos contemplados en el artículo 30, punto 2, de estos estatutos nombrar a otras personas para ocupar las vacantes.

geratu diren karguak betetzeko.

### 31. artikulua

1.- Batzar Orokorrak Zuzendaritza Batzordeari erantzukizuna eska diezaiok, zentsura mozioa erabakiz gero, Batzar Orokorreko kideen erabateko gehiengoa lortu behar duelarik, horretarako berariaz deitutako bilkuran batean.

2.- Zentsura mozioa onartuz gero, agintea utzi beharko dute Zuzendaritza Batzordeko kide guztiak, baita Federazioko lehendakariak ere.

3.- Zentsura mozioa onartuz gero, batzar orokor berdinean lehendakari berritzat nor hautatu proposatu eta adostu daiteke.

Hala eginez gero, agintea utzi duen lehendakariari agintaldia bukatzeko gelditzen zitzaion denbora osatuko du lehendakari berriak.

### 32. artikulua

1.- Zuzendaritza Batzordeak agintea uzten duenean, jardunean jarraitu, eta Hauteskunde Batzarrerako deia egingo du, gehienez ere hilabeteko epean, hauteskunde prozesua abiaraz dezan. Beste lehendakari bat hautatuko da, zeinak bere Zuzendaritza Batzordea izendatuko duen.

2.- Hori ez denez posible, Federazioko Batzar Orokorreko edozein kidek, baldin eta guztira % 5eko odoezkaritza badu batzarrean, Hauteskunde Batzarrerako deia egin ahalko du.



KULTURÀ SAILA  
Dirección de Deportes

DEPARTAMENTO DE CULTURA

Federazioko idazkariak eginkizun hauek, gutxienez, izango ditu bere gain:

a) Batzar Nagusiaren eta Federazioaren Zuzendaritza Batzordearen bileren aktak egitea.

### Artículo 31

1.- La Asamblea General podrá exigir la responsabilidad de la Junta Directiva mediante la adopción de una moción de censura que deberá ser respaldada por la mayoría absoluta de los miembros de la Asamblea General en una sesión convocada al efecto.

2.- La aprobación de la moción de censura causará el cese de todos los miembros de la Junta Directiva, incluido el Presidente o Presidenta de la Federación.

3.- Con la aprobación de la moción de censura podrá proponerse y acordarse a su vez en la misma asamblea general, la elección de una nueva persona para ejercer la Presidencia.

En tal caso, el mandato de la o el nuevo presidente será hasta completar el mandato de la o el presidente destituido.

### Artículo 32

1.- Cuando la Junta Directiva cese, seguirá en funciones y procederá a convocar una reunión de la Junta Electoral, en el plazo máximo de un mes, para que dé inicio al proceso electoral eligiéndose otro Presidente o Presidenta que designará su propia Junta Directiva.

2.- No siendo ello posible, cualquier colectivo de miembros de la Asamblea General de la Federación que represente al menos un 5% del total de componentes de la misma, podrá convocar a la Junta Electoral.

### Artículo 33

El Secretario o Secretaria de la federación tendrá encomendadas, como mínimo, las siguientes funciones:

a) Levantar acta de las reuniones de la Asamblea General y de la Junta Directiva.



- b) Federazioaren liburuez eta gainerako agiriez arduratzea, kontabilitatekoez izan ezik.
- c) Liburu horien edukiari buruz eman beharreko ziurtagiri guztiak ematea.

#### 34. artikulua

Federazioko diruzainak eginkizun hauek, gutxienez, izango ditu bere gain:

- a) Federazioaren kontuak eramatea eta ekonomia eragiketak egitea.
- b) Federazioaren kontabilitate liburuak zaintza eta eramatea.
- c) Prestatu beharreko kontabilitate agiri guztiak prestatzea, bereziki urteko aurrekontuaren zirriborroa eta ekitaldi bakoitzeko kontuak, gero Batzar Nagusiak aztertu eta onar ditzan.

- b) Cuidar de los libros y demás documentos de la federación, salvo los de contabilidad.
- c) Expedir los certificados que procedan sobre el contenido de los citados libros.

#### Artículo 34

El Tesorero o Tesorera de la federación tendrá encomendadas, como mínimo, las siguientes funciones:

- a) Dirigir las cuentas y las operaciones de orden económico de la federación.
- b) Custodiar y llevar los libros de contabilidad de la federación
- c) Preparar todos los documentos contables necesarios, en especial, el borrador del presupuesto anual y las cuentas de cada ejercicio, para su posterior aprobación por la Asamblea General.

### III. KAPITULUA LEHENDAKARIA

#### 35. artikulua

Federazioko lehendakariak beregan dauka Federazioaren legezko ordezkaritza. Berak gauzatzen ditu Batzar Orokorrak eta Zuzendaritza Batzordeak hartutako erabakiak, eta buru eta zuzendarri da bi organo horien bileretan. Halaber, bozketetan berdinetarik egonez gero, haren kalitatezko botoak erabakitzentzu.

#### 36. artikulua

1.- Federazioko lehendakaria Batzar Nagusiak hautatuko du, lau urtez behin, bere kideen artean, bozketa libre, zuzeneko, berdin eta isilpekoaren bidez, hartarako deitutako batzarraldian. Ez da botoetara joko hautagai bakarra dagoenean.

2. Lehendakariak ondorengo arrazoi hauetakoren batengatik utziko du bere kargua:

- a) Dimisioa.

### CAPÍTULO III PRESIDENTE O PRESIDENTA

#### Artículo 35

El Presidente o Presidenta de la Federación asume la representación legal de la misma, ejecuta los acuerdos adoptados por la Asamblea General y por la Junta Directiva, preside y dirige las sesiones que celebra una vez al año y decide, en caso de empate, con su voto.

GOSTERKO VASEN

KULTURA SAHA  
Dirección de Deportes

DEPARTAMENTO DE CULTURA  
Kirot Zuzendaritza

1.- La Presidenta o Presidente de la Federación será elegida/o cada cuatro años por la Asamblea General de entre sus miembros mediante sufragio libre, directo, igual y secreto, en una sesión convocada al efecto. No procederá la votación en los supuestos de candidatura única.

2.- El Presidente o Presidenta cesará por alguna de las siguientes causas:

- a) Por dimisión.
- b) Por aprobación de la moción de

- b) Zentsura mozioa onestea, hain zuen ere 16/2006 Dekretuaren 104. Artikuluan eta estatutu hauen 35.enean aurrekitakoa.
- c) Administratiboki edo judizialki aitortutako gaitasungabetzea edo ezintasuna.
- d) Heriotza.

3. Lehendakariak bere kargua uzten badu, beste bat hautatu beharko da. Horrelakoetan, Zuzendaritza Batzordeak jardunean jarraituko du, eta Hauteskunde Batzordea deituko du gehienez ere hilabeteko epean. Epe hori iragan eta deialdirik egiten ez bada, gutxienez Batzar Nagusiko kideen %5en ordezkaritza duen edozein taldek deitu ahal izango du Hauteskunde Batzordea.

### 37. artikulua

Behin baino sarriagotan hauta daiteke lehendakaria, baina ondoz ondoko lau agintaldiz, gehienez ere. Jarraian izandako lau agintaldiak agortu ondoren ezingo da berriro lehendakari hautatu, harik eta, gutxienez, beste agintaldi bat igaro arte.



### 38. artikulua

Estatutu hauetako 13. Artikuluan ikusitako organoetako kide guztiak jardunean jarraituko dute beren ondorengoaak karguez jabetu arte.

### 39. artikulua

1.- Arabako Tiro Federazioaren organo kolegiatuen erabakiak bertaratutako kideen gehiengo soilaz hartuko dira, lege edo estatuetako xedapenek gehiengo kualifikatuak aurrekusten dituztenetan izan ezik.

censura prevista en el Artículo 104 del Decreto 16/2006 y en el artículo 31 de estos estatutos.

- c) Por inhabilitación o incapacitación declarada administrativa o judicialmente.
- d) Por fallecimiento.

3.- En el supuesto de cese del Presidente o Presidenta deberá procederse a una nueva elección. En tal caso, seguirá en funciones y procederá a convocar a la Junta Electoral en el plazo máximo de un mes para que dé inicio al proceso electoral. Transcurrido dicho plazo sin tal convocatoria, cualquier colectivo de miembros de la Asamblea General que represente al menos un 5% del total de componentes de la misma, podrá convocar a la Junta Electoral.

### Artículo 37

El Presidente o Presidenta podrá ser reelegido, pero el límite temporal de mandatos será de cuatro mandatos consecutivos. Agotados los cuatro mandatos consecutivos no podrá ser elegido para el cargo de Presidente o Presidenta hasta que haya transcurrido, al menos, un periodo de un mandato

## CAPÍTULO IV DISPOSICIONES COMUNES

### Artículo 38

Las y los miembros de los órganos contemplados en el Art. 13 de los presentes estatutos continuarán en el ejercicio de sus funciones hasta la toma de posesión de sus sucesores.

### Artículo 39

1.- Los acuerdos de los órganos colegiados de la Federación Alavesa de Tiro se adoptarán por mayoría simple de miembros presentes, salvo en los supuestos en los que disposiciones



legales o estatutarias prevean mayorías cualificadas.

2.- Kide guztiak berariaz onesten dutenean, Arabako Tiro Federazioaren organo kolegiatuek posta elektroniko, fax, bideokonferentzia edo antzeko bitarteko bidez hartu ahal izango dituzten erabakiak. Horrelakoetan, dagokion aktari faxen, posta elektronikoen eta dagozkien euskarrien agiriak erantsiko zaizkio.

#### 40. artikulua

Arabako Tiro Federazioaren Batzar Nagusiko kide, Zuzendaritza Batzordeko kide edo lehendakari izateko betebeharrik honako hauek dira:

- a) Adin nagusikoa izatea.
- b) Auzotartasun administratiboa Federazioaren jardun eremuaren barruan izatea. Salbuespenezko egoeretan Batzar Nagusiak onar dezake baldintza hori bete beharrik ez izatea.
- c) Karguak edo funtziak betetzeko gaitasungabetzea dakaren diziplina zehapen irmorik ez izatea.
- d) Epailearen epai irmoaren bidez kargu publikoan aritzeko gaitasungabetze zigorrik ez izatea.
- e) Epailearen erabaki irmoaren bidez ezgaitzat jota ez egotea.

#### 41. artikulua

1.- Federazioaren organoek hartutako erabaki guztiak aktan idatziko ditu idazkariak, eta han datu hauek ipini beharko ditu gutxienez: parte hartu dutenen izen-abizenak, bilera non eta noiz egin den, zer gai nagusi jorratu den, botazioa nola egin den eta zer emaitza izan duen eta erabakiek zer dioten.

2.- Hartutako erabakiaren aurkako bota eman dutenak, betiere horretarako arrazoia azalduta, salbuetsita egongo dira organo kolegiatuek hartutako erabakien

2.- Siempre que lo acepten expresamente todos sus miembros, los órganos colegiados de la Federación Alavesa de Tiro podrán adoptar sus acuerdos mediante correo electrónico, fax, videoconferencia y medios técnicos análogos. En estos supuestos, el acta correspondiente se redactará acompañada de los justificantes de los fax, correos electrónicos y soportes correspondientes.

#### Artículo 40

Son requisitos para ser miembro de la Asamblea General, de la Junta Directiva o para Presidenta o Presidente de la Federación Alavesa de Tiro, los siguientes:

- a) Haber alcanzado la mayoría de edad.
- b) Poseer la vecindad administrativa dentro del ámbito de actuación de la Federación. En circunstancias excepcionales la Asamblea General podrá dispensar de este requisito.
- c) No estar sujeto a sanción disciplinaria firme que conlleve inhabilitación para el desempeño de cargos o funciones.
- d) No haber sido condenado mediante sentencia judicial firme que conlleve la inhabilitación para ostentar cargo público.
- e) No haber sido declarado incapaz por decisión judicial firme.



KULTURA SAILA  
Dirección de Deportes

DEPARTAMENTO DE CULTURA  
Kirol Zuzendaritza

#### Artículo 41

1.- De todos los acuerdos adoptados por los órganos federativos se levantará acta por el Secretario o Secretaria, que contendrá con carácter mínimo, el nombre de las personas asistentes, las circunstancias de lugar y tiempo en que la reunión se haya celebrado, los puntos principales de deliberación, la forma y el resultado de la votación y el contenido de los acuerdos.

2.- Los votos contrarios al acuerdo adoptado, siempre que sean motivados, eximirán de la responsabilidad que pudiera derivarse de las decisiones de

ondorioz etor litekeen erantzukizunetik.

#### 42. artikulua

Arabako Tiro Federazioaren Zuzendaritza Batzordeak egoki irizten dituen adina batzorde eta antzeko organo sortu ahal izango ditu; bai Federazioaren kirol jarduerako arlo jakin bat garatzeko eta bai Federazioaren kolektibo edo estamentuen funtzionamendurako.

#### 43. artikulua

1.- Arabako Tiro Federazioak dopajearen aurka aplikatzeko araudiak ezartzen dituen organoak izan beharko ditu.

2.- Arabako Tiro Federazioak batzorde tekniko bat izango du Federazioaren kirol zuzendaritza eta zuzendaritza teknikoa bere gain hartuko dituena.

#### 44. artikulua

Arabako Tiro Federazioaren zuzendaritzako kideek ondorengo eskubide hauek izango dituzte:

- a) Eusko Jaurlaritzak eta Arabako Foru Aldundiak federazioetako zuzendaritzetako kideei ematen dieten etengabeko prestakuntza jasotzea, bai eta euren funtzoak behar bezala betetzeko doako aholkularitza teknikoa ere.
- b) Euren funtzoak gauzatzeak eragiten dizkieten gastuen diru ordainak jasotzea, Federazioak aurretik zehazturiko mugen barruan.
- c) Federazioaren bitarte, borondatezko jardueratik ondoriozta daitezkeen istripu arriskuetarako eta erantzukizun zibilerako asegurua izatea.
- d) Euren jarduera duintasun, segurtasun eta higiene baldintza egokietan egitea, zereginen izaera eta ezaugarriak aintzat hartuta, betiere.
- e) Zuzendaritzako kide direla erakusten duen egiaztapenak.
- f) Kirolaren esparruan egindako gizarte ekarpenarengatik errespetua eta ezagutza

los órganos colegiados.

#### Artículo 42

La Junta Directiva de la Federación Alavesa de Tiro podrá constituir cuantos comités y demás órganos análogos considere oportuno, tanto aquellos que respondan al desarrollo de un sector de la actividad deportiva de la Federación, como los que atiendan al funcionamiento de colectivos o estamentos integrantes de la Federación.

#### Artículo 43

1.- La Federación Alavesa de Tiro deberá contar con los órganos que establezca la normativa aplicable en materia de dopaje.

2.- La Federación Alavesa de Tiro, contará con un comité técnico que será el órgano que asuma la dirección técnico-deportiva de la Federación.

#### Artículo 44

Las y los directivos de la Federación Alavesa de Tiro tienen los siguientes derechos:

- a) Recibir del Gobierno Vasco y Diputación Foral de Alava la formación permanente del personal directivo o directiva de las federaciones y el asesoramiento técnico gratuito para el correcto desempeño de sus funciones.
- b) Ser reembolsados por los gastos realizados en el desempeño de sus actividades dentro de los límites previamente establecidos por la propia Federación.
- c) Disponer de un seguro, a través de la Federación, contra los riesgos de accidente y responsabilidad civil derivados directamente del ejercicio de la actividad voluntaria.
- d) Realizar su actividad en las debidas condiciones de dignidad, seguridad e higiene en función de la naturaleza y características de sus funciones.
- e) Disponer de una acreditación identificativa de su condición de



jasotzea.

- g) Federazioaren zuzendaritza organoetan parte hartzeko behar duten informazioa eta dokumentazioa eskura izatea.
- h) Egozten zaizkien funtzioko behar bezala betetzeko behar dituzten baliabide materialak era iraunkorrean jasotzea.
- i) Federazioaren estatutuetako edo arautegietako arauetan jasota dauden bestelako eskubideak.

directivo o directiva.

- f) Obtener el respeto y reconocimiento por su contribución social en el campo del deporte.
- g) Disponer de la información y documentación precisa para su participación en los órganos directivo o directivas de la Federación.
- h) Recibir con carácter permanente los medios materiales necesarios para el correcto ejercicio de las funciones que se les asignen.
- i) Cualesquiera otros previstos en las normas estatutarias o reglamentarias de la Federación.

#### 45. artikulua

Arabako Tiro Federazioaren zuzendaritzako kideek honako betebehar hauek dituzte:

- a) Euren betebeharrak gauzatzean jasotzen eta ezagutzen duten informazioaren gaineko konfidentialtasuna gordetzea, hala dagokionean. Konfidentialtasuna gordetzeko betebeharrak iraun egingo du kargua uzten dutenean ere.
- b) Funtzioko betetzean behar bezalako arduraz jokatzea, betiere Federazioaren estatutuetako helburuen arabera.
- c) Federazioak eskura jartzen dizkien baliabide materialak errespetatzea eta zaintza.
- d) Federazioarekin hartutako konpromisoak betetza.
- e) Funtzioko behar bezala betetzeko antolatzen diren prestakuntza jardueretan parte hartzea.
- f) Urtarrilaren 31ko 16/2006 Dekretuan debekatuta dauden ordain ekonomikoei uko egitea, edozein eratakoak direla ere.
- g) Funtzioko betetzen jarraitzea, harik eta ondorengoeik kargua hartzan duten arte, ezinbestean utzi behar izatekotan salbu.
- h) Organo eskudunek onartzen dituzten erabaki eta ebazpenei men egitea.

#### Artículo 45

Las y los directivos de la Federación Alavesa de Tiro están obligados a:

- a) Guardar, cuando proceda, confidencialidad de la información recibida y conocida en el desarrollo de sus funciones. La obligación de confidencialidad subsistirá aun cuando hayan cesado en el cargo.
- b) Actuar con la debida diligencia en el ejercicio de sus funciones, ateniéndose en todo momento a los fines estatutarios de la Federación.
- c) Respetar y cuidar los recursos materiales que pongan a su disposición la Federación.
- d) Cumplir con los compromisos adquiridos con la Federación.
- e) Participar en las actividades formativas que se organicen para el diligente cumplimiento de sus funciones.
- f) Rechazar cualquier tipo de contraprestación económica prohibida en el Decreto 16/2006, de 31 de enero.
- g) Continuar en el ejercicio de sus funciones hasta la toma de posesión de sus sucesores, salvo fuerza mayor.
- h) Acatar los acuerdos y resoluciones adoptados por los órganos competentes.
- i) Proporcionar toda la documentación e información necesaria a las y los nuevos directivo o directivas que vayan a sustituir a las y los salientes.
- j) Abstenerse de asistir e intervenir en las deliberaciones que afecten a asuntos en los que tengan interés

- i) Kargua uzten duten zuzendaritzako kideen ordez sartzen direnei behar duten dokumentazio eta informazio guztia eskura jartzea.
- j) Euren interes personalekin zerikusia duten gaiak erabakitzeko eztabaidean parte ez hartzea. Interes pertsonala egongo da, baldin eta gaiak zuzendaritzako kidearen ezkontideari edota antzeko afektibitate harremana duten pertsonei, haren ondorengoei edo aurrekoei eragiten badie, edota zuzendaritzako kargua nahiz neurri bateko partaidetza duen sozietate bati eragiten badio.
- k) Kide den organoen bileretara joatea, eta parte hartze aktiboa izatea eztabaidean, bere irizpideak erabaki egokiak hartzentzen lagun dezan.
- l) Ematen zaion egiaztagiria behar bezala erabiltzea.
- m) Federazioak onartzen duen kode etikoa betetzea, halakorik onartzen badu.
- n) Federazioaren estatutuetako edo arautegietako arauetan jasota dauden bestelako betebeharrak.

#### 46. artikulua

1.- Kirol Federazioko lehendakari kargua bateraezina izango da beste kirol federazio bateko lehendakari karguarekin, beste kirol modalitate bateko federazioa izan arren.

2.- Kirol Federazioko lehendakari kargua bateraezina da Federazioaren baitako kirol klub edo elkarteko bateko lehendakari edo Batzar Nagusirako ordezkari karguarekin. Federazioko lehendakariak Batzarrean kirol klub edo elkarteko baten ordezkari gisa hartzen badu parte, edo haren ordezkari gisa joan badá, lehendakari izan gabe ere, uko egin beharko dio kirol klub edo elkarteko lehendakari edo ordezkari karguari.



KULTURA SAILA  
Dirección de Deportes

DEPARTAMENTO DE CULTURA  
Kirol Zuzendaritza

personal. Se considerará que existe interés personal cuando el asunto afecte al cónyuge del directivo o directiva o a personas vinculadas por análoga relación de afectividad o sus descendientes o ascendientes o a una sociedad en la que desempeñe un puesto directivo o directiva o tenga una participación significativa.

- k) Asistir a las reuniones de los órganos de que forme parte y participar activamente en sus deliberaciones a fin de que su criterio contribuya en la toma de decisiones adecuadas.
- l) Utilizar debidamente la acreditación proporcionada.
- m) Cumplir el Código Ético que, en su caso, se apruebe por la Federación.
- n) Cualesquiera otras previstas en las normas estatutarias o reglamentarias de esta Federación.

#### Artículo 46

1.- El cargo de Presidente o Presidenta de la Federación deportiva es incompatible con el cargo de Presidente o Presidenta de otra Federación deportiva, aunque sea de una modalidad deportiva diferente.

2.- El cargo de Presidente o Presidenta de la Federación deportiva es incompatible con el de Presidente o Presidenta o representante, en la Asamblea, de un club, de una agrupación deportiva u otro tipo de entidad integrado en la misma. Cuando el Presidente o Presidenta de la Federación haya concurrido a la Asamblea como Presidente o Presidenta de un club, agrupación deportiva o entidad de otro tipo, o haya concurrido como representante aun cuando no ostente la Presidencia, deberá dimitir como Presidente o Presidenta o representante del club, agrupación deportiva o entidad.



3.- Kirol Federazioko lehendakaritza bateraezina izango da Foru Administrazioaren edota Euskal Autonomia Erkidegoko Administrazio Orokorraren baitan federazioei zuzenean lotuta dauden kargu edo lanpostu publikoekin.

4.- Kirol Federazioko zuzendaritza kargua bateraezina da erakunde beraren kontseilari edo aholkulari profesional izatearekin. Halaber, Kirol Federazioko zuzendaritza kargua bateraezina da kirol erakunde berean zerbitzu profesionalak egitearekin harreman laboral, zibil edo merkantilaren bidez.

#### 47. artikulua

Arabako Tiro Federazioaren zuzendaritzako kideek debekatuta dituzte honako hauek:

- a) Kargua utzarazi edo dimisioa aurkeztu eta gero kalte ordainak jasotzea.
- b) Hirugarren pertsonengandik edo entitateengandik komisioak edo antzeko mozkinak jasotzea, kirol entitateak ondasunak edo zerbitzuak kontratatzearen truke.
- c) Kirol helburuak edo helburu ekonomikoak lortzeagatik pizgarriak jasotzea.
- d) Bere enpresen bitartez edo hirugarren pertsonen edo entitateen bitartez Kirol Federazioarekin kontratuak egitea. Autokontratatzeko debekuak ezkontideen, antzeko afektibitate harremanaz lotutako pertsonen eta ondorengoen nahiz aurrekoen enpresei ere eragiten die.
- e) Kirol Federazioaren ondarea erabiltzea edo Federazioaren barruan duen postua baliatzea ondare abantailak lortzeko.

#### IV. TITULUA FEDERAZIOAREN ESTAMENTUAK

#### 48. artikulua

Arabako Tiro Federazioaren estamentuetako kideek honako eskubide

3.- La Presidencia de la Federación deportiva será incompatible con el desempeño de cargos o empleos públicos directamente relacionados con el ámbito federativo dentro de la Administración Foral y General de la Comunidad Autónoma del País Vasco.

4.- El cargo directivo o directiva de la Federación es incompatible con el ejercicio de funciones de consejo o asesoramiento profesional a la misma. Asimismo, el cargo directivo o directiva de la Federación deportiva es incompatible con la prestación de servicios profesionales bajo relación laboral, civil o mercantil a la misma.

#### Artículo 47

El personal directivo de la Federación Alavesa de Tiro tiene prohibido:

- a) Percibir indemnizaciones tras el cese o dimisión en el cargo.
- b) Percibir comisiones o beneficios análogos de terceras personas o entidades por la contratación de bienes y servicios por la entidad deportiva.
- c) Percibir incentivos por la consecución de objetivos deportivos o económicos.
- d) Contratar, a través de sus empresas o en nombre de terceras personas o entidades, con la propia Federación deportiva. Tal interdicción de autocontratación alcanza a las empresas de sus cónyuges, personas vinculadas con análoga relación de afectividad y de sus descendientes o ascendientes.
- e) Hacer uso del patrimonio de la Federación deportiva o valerse de su posición en la misma para obtener una ventaja patrimonial.

#### TÍTULO IV ESTAMENTOS FEDERATIVOS

#### Artículo 48

Los integrantes de los estamentos de la

hauek izango dituzte, gutxienez:

- a) Federazioaren organoetan ordezkartzia izatea eta haietako kide izatea, estatutu hauen eta aplikatzeko araudiaren arabera ezarritako eran, baldintzetan eta proportzioan.
- b) Federazioak antolaturiko jarduera guztietan parte hartzea, Federazioak horren gainean ematen dituen arauen arabera.
- c) Eskatzen duten informazioa jasotzea eta Federazioarekin zerikusia duten gaien inguruko irizpideak eta iritziak libreki adieraztea, kirola hobeto gara dadin.
- d) Federazioaren organo eskudunetara jotzea, Federazioaren arauak bete daitezela eskatzeko.
- e) Egoki iruditzen zaizkien kontsultak eta erreklamazioak egitea, Federazioaren arauekin bat etorri.
- f) Federazio lizenziaren agiria izatea.

#### 49. artikulua

Arabako Tiro Federazioaren estamentuetako kideek honako betebehar hauek izango dituzte:

- a) Ezarritako kuotak ordaintzea.
- b) Federazioaren organoetan era baliodunean onartutako erabakiak betetzea, horretarako eskumena duen organoak baliogabetzen edo bertan behera uzten ez dituen bitartean.
- c) Federazioaren helburuak lortzen era aktiboan parte hartzea.
- d) Dituzten karguei atxikitako betebeharra leialki betetzea, kargurik izanez gero.
- e) Arabako edo Euskadiko selekzioek kirol lehiaketetan parte hartzeko edo horiek prestatzeko egiten dituzten deialdietara joatea.



#### 50. artikulua

KULTURA SAILA  
Dirección de Deportes

DEPARTAMENTO DE CULTURA

Kirol Zuzendaritza

Estatutu hauen helburuetarako, kirol klubak edo elkarreka dira Euskadiko Kirolaren ekainaren 11ko 14/1998 Legeko III. Tituluan aurreikusitakoari jarraiki eratutako elkarreka.

Federación Alavesa de Tiro tendrán, como mínimo, los siguientes derechos:

- a) Estar representados y formar parte de los órganos federativos en la forma y proporción que les reconocen los presentes estatutos y la normativa aplicable.
- b) Participar en cuantas actividades organice la Federación, conforme a las reglas que ésta dicte al respecto.
- c) Recibir cuanta información soliciten y expresar libremente sus criterios y opiniones en temas federativos para el mejor desarrollo de este deporte.
- d) Acudir a los órganos federativos competentes para instar el cumplimiento de las normas federativas.
- e) Elevar las consultas y reclamaciones que estimen pertinentes conforme a las normas de la Federación.
- f) Disponer del documento justificativo de la licencia.

#### Artículo 49

Los integrantes de los estamentos de la Federación Alavesa de Tiro tendrán los siguientes deberes:

- a) Pagar las cuotas que se establezcan.
- b) Cumplir todos los acuerdos válidamente adoptados por los órganos federativos en tanto no sean anulados o suspendidos por el órgano competente.
- c) Colaborar activamente en la consecución de los fines de la Federación.
- d) Cumplir fielmente las obligaciones inherentes a los cargos que en su caso desempeñen.
- e) Asistir a las convocatorias de las selecciones alavesas para la participación en competiciones deportivas o para la preparación de las mismas.

#### Artículo 50

A los efectos de los presentes estatutos, son clubes o agrupaciones deportivas las asociaciones constituidas con arreglo a lo previsto en el Título III de la Ley 14/1998, de 11 de junio, del Deporte del País Vasco.



## 51. artikulua

Klubek eta elkarteeek, Arabako Tiro Federazioak antolatutako edo baimendutako lehiaketa ofizialetan parte hartzeko, dagokien lizentzia izan behar dute.

## 52. artikulua

Arabako Tiro Federazioko kirolari dira kirolarien estamentuari dagokion federazio lizentzia duten pertsona fisikoak.

## 52. artikulua

1.- Arabako Tiro Federazioko teknikari dira Federazioak edo indarrean dagoen legediak eskatzen duten titulazioa izanik estamentu horretako federazio lizentzia duten pertsonak.

2.- Teknikoak, hala badagokie, Federazioko teknikarien elkargoan bilduko dira.

## 54. artikulua

1.- Arabako Tiro Federazioko epaileak dira erakunde eskudunak emandako beharrezko titulazioa eta dagokien federazio lizentzia duten pertsona fisikoak.

2.- Epaileak, hala badagokie, Federazioko epaileen elkargoan bilduko dira.

## V. TITULUA

### DIZIPLINA ARAUBIDEA

## 55. artikulua

Arabako Tiro Federazioaren kirol diziplinako araubidea ondoan aipatzent diren arauetik jarriki gobernatuko da: ekainaren 11ko 14/1998 Legeko X. Tituluan jasota dagoena, urtarilaren 10eko 7/1989 Dekretua edo hori ordezkatzen duen xedapena, Estatutu

## Artículo 51

Los clubes y agrupaciones, para la participación en competiciones oficiales organizadas o autorizadas por la Federación Alavesa de Tiro., deberán disponer de la correspondiente licencia.

## Artículo 52

Son deportistas de la Federación Alavesa de Tiro las personas físicas titulares de la licencia federativa correspondiente al estamento de deportistas.

## Artículo 53

1.- Son técnicas y técnicos de la Federación Alavesa de Tiro las personas en posesión del título exigido por la Federación o la legislación vigente y que ostenten la correspondiente licencia federativa de este estamento.

2.- Los técnicos se agruparán, en su caso, en el colegio de técnicos de la Federación.

## Artículo 54

1.- Son juezas y jueces de la Federación Alavesa de Tiro las personas físicas en posesión de la titulación necesaria emitida por el organismo competente y de la correspondiente licencia federativa.

2.- Los jueces y juezas se agruparán, en su caso, en el colegio de jueces de la Federación.

## TÍTULO V RÉGIMEN DISCIPLINARIO

## Artículo 55

El régimen disciplinario de la Federación Alavesa de Tiro se regirá por lo dispuesto en el Título X de la Ley 14/1998, de 11 de junio, por el Decreto 7/1989, de 10 de enero, o disposición que lo sustituya, por los presentes estatutos y por el Reglamento de

hauek eta Federazioaren Kirol Diziplinako Araudia.

Disciplina Deportiva de la propia Federación.

## 56. artikulua

1.- Arabako Tiro Federazioak bere egitura organikoko kide diren pertsonen gainean eta Federazioko kide diren pertsona fisiko edo juridikoen gainean baino ez du izango diziplina ahalmena.

2.- Federazioak ezin izango du diziplina ahalmena erabili kirol modalitate bereko beste lurralte eremuetako federazioetako kideen kasuan, kirol jarduera Arabako Lurralde Historikoan badute ere.

## 57. artikulua

Diziplina Batzordea Arabako Tiro Federazioaren organo eskuduna da, Federazioaren beste organoetatik aparte kirol diziplinarako ahalmena erabiltzen duena.

## 58. artikulua

1.- Lehendakariak izendaturiko bost pertsonek osatuko dute Diziplina Batzordea.

2.- Diziplina Batzordeko kideak lau urterako izendatuko dituzte, lehendakaritzaz aldi bakoitzaren hasieran.



KULTURA SAILA  
Dirección de Deportes

## 59. artikulua

Diziplina Batzordeak hartzen dituen erabakiak zuzenean aurkara daitezke Euskadiko Tiro Olinpikoko Federazioaren Apelazio Batzordean.

## Artículo 56

1.- La Federación Alavesa de Tiro sólo tendrá potestad disciplinaria sobre todas las personas que formen parte de su estructura orgánica y sobre todas aquellas personas físicas o jurídicas afiliadas a la misma.

2.- La Federación no podrá ejercer la potestad disciplinaria respecto a aquellos miembros de federaciones de otros ámbitos territoriales y de la misma actividad deportiva, aunque desarrollen su actividad deportiva en el ámbito del Territorio Histórico de Álava.

## Artículo 57

El Comité de Disciplina es el órgano de la Federación Alavesa de Tiro que ejerce la potestad disciplinaria deportiva con independencia de los demás órganos federativos.

## Artículo 58

1.- El Comité de Disciplina estará formado por cinco personas designadas por el Presidente o Presidenta.

2.- Los miembros del Comité de Disciplina serán nombrados para que ostenten el cargo y función por término de cuatro años, al inicio de cada mandato presidencial.

## Artículo 59

Las decisiones que adopte el Comité de Disciplina serán impugnables directamente ante el Comité Apelación de la Federación Vasca de Tiro Olímpico.

## VI. TITULUA HAUTESKUNDE ARAUBIDEA

## TÍTULO VI RÉGIMEN ELECTORAL



## 60. artikulua

Arabako Tiro Federazioaren hauteskunde araubidea honako hauei jarraiki gobernatuko da: urtarrilaren 31ko 16/2006 Dekretuaren VII. Titulua, horren garapeneko xedapenak, estatutu hauek eta Federazioaren Batzar Nagusiak onetsi beharko duen hauteskunde arautegia.

## 61. artikulua

Federazioaren Batzar Nagusia aukeratzeko hautesleria osatuko dute Federazioaren estamentu guzti-guztietako lizenziatzen titularrak, dagokion hauteskunde arautegian zehazten diren baldintzetan.

Hautesle eta hautagai izarea Euskadiko Kirol Federazioen Dekretuan, Estatutu hauetan eta Federazio honetako Hauteskunde Arautegian ezarritakora lotuko da.

## 62. artikulua

Federazioak Hauteskunde Batzorde bat izango du hauteskunde prozesua bultzatzeko eta behar bezala gauza dadin bermatzeko. Hiru kidez osatuko da; horietako bat lehendakaria izango da, eta beste bat idazkaria. Kargu horiek Batzordeko kideen artean hautatuko dira, eta izendapenik egiten ez bada, zaharrena izango da lehendakaria eta gazteena idazkaria.

## 63. artikulua

Hauteskunde Batzordearen eginkizunak lau urterako izango dira, nahiz eta Batzar Nagusiak ahalmena izango duen aldi hori amaitu aurretik Batzordea desegin eta beste bat izendatzeko.

## 64. artikulua

## Artículo 60

El régimen electoral de la Federación Alavesa de Tiro, se regirá por lo dispuesto en el Título VII del Decreto 16/2006, de 31 de enero, por las disposiciones que se dicten en desarrollo del mismo, por los presentes estatutos y por el correspondiente Reglamento electoral que deberá ser aprobado por la Asamblea General de la Federación.

## Artículo 61

Para la elección de la Asamblea General de la Federación el cuerpo electoral estará compuesto por los titulares de licencias de todos y cada uno de los estamentos federativos, en las condiciones que se señale en el correspondiente Reglamento Electoral.

La condición de electores y elegibles se ajustará a lo dispuesto en el Decreto de Federaciones Deportivas del País Vasco, en los presentes Estatutos y en el Reglamento Electoral de esta Federación.

## Artículo 62

En la Federación existirá una Junta Electoral encargada de impulsar el proceso electoral y velar por su correcto desarrollo. La Junta Electoral estará formada por tres miembros, actuando uno de ellos como Presidente o Presidenta y otro como Secretario, cargos que serán elegidos entre los propios miembros para asumir dichas funciones y, en caso de no designarse entre ellos, actuará como Presidente o Presidenta el de mayor edad y como Secretario el de menor edad.

## Artículo 63

El ejercicio de las funciones de la Junta Electoral tendrá una duración de cuatro años, sin perjuicio de que la Asamblea General pueda destituirla y nombrar otra antes de la conclusión de dicho periodo.

## Artículo 64

1.- Hauteskunde Batzordeko kideak, eta horien ordezkoak, Batzar Nagusian hautatuko dira, hauteskunde prozesua hasi aurreko azkeneko ohiko batzarrean, edo, inor aurkezten ez bada, hautagai izango ez direnen arteko zozketa publikoaren bidez.

2.- Hautagai gisa aurkezteria doazenak ezingo dira inola ere Hauteskunde Batzordeko kide izan; izendatutako Hauteskunde Batzordeko kideren bat egoera horretan balego, kargua utzi beharko du eta izendatzen den ordezkoak hartu beharko du beraren lekua.

#### 64. artikula

1.- Hauteskunde Batzordeak honako funtzio hauetako izango ditu:

- a) Hautesleen errolda eta hauteskunde egutegia onartzea.
- b) Aurkezten diren hautagaitzak aldarrikatzea eta argitara ematea.
- c) Hauteskunde Mahaia izendatzea.
- d) Hautetsiak zein diren aldarrikatzea.
- e) Aurkezten diren inpugnazioak, erreklamazioak eta eskaerak ebaiezta, bai eta Hauteskunde Mahaiaaren erabakien aurka jartzen diren errekursoak ere.
- f) Hauteskundeak egiteari eta hauteskundeetako emaitzei zuzenean eragiten dien edozein gai.

2.- Hauteskunde Batzordeak hartzen dituen erabakietako Kirol Justiziako Euskadiko Batzordearen aurrean inpugnatu ahal izango dira.

#### 66. artikula

KULTURA SAILA  
DIRECCIÓN DE DEPORTES  
DEPARTAMENTO DE CULTURA  
Kultura Zuzendaritza  
**Hauteskunde Batzordeak**, hautagai izan behar ez duten hautesleen artean zozketa eginda, Hauteskunde Mahaia izendatuko du. Mahaia hiru pertsonak osatuko dute eta hiru ordezko egongo dira. Haietako bat lehendakaria izango da, eta beste bat idazkaria, Mahaiko kideen artean hautatuta. Izendapenik egiten ez bada, zaharrena izango da lehendakaria eta gazteena idazkaria.

1.- Los miembros de la Junta Electoral, así como los suplentes, serán elegidos por la Asamblea General en la última Asamblea Ordinaria previa al inicio del proceso electoral o por sorteo público entre las personas que no vayan a ser candidatas o candidatos, en el caso de no presentarse nadie.

2.- En ningún caso podrán formar parte de la Junta Electoral los que fueran a presentarse como candidatos; si esta condición recayese en alguno de los componentes de la Junta Electoral nombrada, deberá cesar y ocupar su lugar el suplente designado.

#### Artículo 65

1.- La Junta Electoral tendrá encomendadas las siguientes funciones:

- a) Aprobar el censo de electores y el calendario electoral
- b) Proclamar y publicar las candidaturas presentadas
- c) Designar la mesa electoral
- d) Proclamar los candidatos electos
- e) Resolver las impugnaciones, reclamaciones, peticiones que se presenten y los recursos que se interpongan contra las decisiones de la mesa electoral.
- f) Cualquier cuestión que afecte directamente a la celebración de las elecciones y a sus resultados.

2.- Las decisiones que adopte la Junta Electoral serán impugnables ante el Comité Vasco de Justicia Deportiva.

#### Artículo 66

La Junta Electoral, previo sorteo entre los electores que no vayan a ser candidatos, designará una Mesa Electoral compuesta por tres miembros, así como un número igual de suplentes, siendo su Presidente o Presidenta y Secretario los que así sean elegidos entre ellos para asumir dichas funciones y, en caso de no designarse entre ellos, actuará como Presidente o Presidenta el de mayor edad y como Secretario el



## 67. artikulua

1.- Hauteskunde Mahaiak honako funtziō hauek izango ditu:

- a) Bozketak behar bezala egin daitezen bermatzea.
- e) Bozkatzen duten pertsonen identitatea eta hautesle izaera egiaztatzea.
- f) Ematen diren botoak baliozkoak diren erabakitzea.
- d) Behin bozkatutakoan, botoak zenbatzea.
- e) Bozketari dagokion beste edozein gairi buruz erabakitzea.

2.- Hauteskunde Mahaiaren erabakiak Hauteskunde Batzordearen aurrean inpugnatu ahal izango dira.

de menor edad.

## Artículo 67

1.- La Mesa Electoral tendrá las siguientes funciones:

- a) Velar por el correcto desarrollo de las votaciones
- b) Comprobar la identidad de los votantes y su condición de electores
- c) Resolver sobre la validez de los votos emitidos
- d) Efectuar el recuento de los votos una vez terminada la emisión de los mismos
- e) Resolver cualquier otro asunto relativo a la votación

2.- Las decisiones que adopte la Mesa Electoral serán impugnables ante la Junta Electoral.



## TÍTULO VII RÉGIMEN ECONÓMICO- PATRIMONIAL

KULTURA SAILA  
Diracción de Deportes

DEPARTAMENTO DE CULTURA  
Kiroi Zuzendarriz

## Artículo 68

1.- La Federación Alavesa de Tiro está sujeta al régimen de presupuesto y patrimonio propio.

2.- El patrimonio de la Federación estará integrado por los bienes cuya titularidad le corresponda.

3.- Son recursos de la Federación los siguientes:

- a) Federatuen kuotak.
- b) Erakunde publikoek edo pribatuek emandako dirulaguntzak.
- c) Dohaintzak, herentziak, legatuak eta sariak.
- d) Antolatzen diren kirol jardueretan eta lehiaketetan ateratako mozkinak.
- e) Egiten dituen industria, merkataritza, lanbide edo zerbitzu jardueretatik ateratako mozkinak.
- f) Euren ondarearen fruituak eta ondarea besterentzetik edo zergapetzetik ateratzen dena, urtarriaren 31ko 16/2006 Dekretuan 138. Artikuluan ezarritako baldintzetan.
- g) Lortzen dituzten maileguak edo kredituak.

- a) Las cuotas de los federados.
- b) Las subvenciones que las entidades públicas puedan concederle.
- c) Las donaciones, herencias, legados y premios.
- d) Los beneficios que produzcan las actividades y competiciones deportivas que organice.
- e) Los beneficios derivados de las actividades industriales, comerciales, profesionales o de servicios que realice.
- f) Los frutos de su patrimonio y el producto de la enajenación o gravamen del mismo, en las condiciones establecidas en el Artículo 138 del Decreto 16/2006, de 31 de enero.
- g) Los préstamos o créditos que

h) Euren jarduera egitean lor dezakeen beste edozein.

## 69. artikulua

1.- Federazioaren diru sarrera guztiak, kirol jardueretan lortutako mozkinak eta sariak nahiz industria, merkataritza, lanbide edo zerbitzu izaerako jardueretatik atera ditzakeenak, Federazioaren xedea garatzeko erabiliko dira oso-osorik.

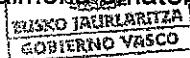
2.- Mozkinak ezin izango dira inola ere Federazioko kideen artean banatu.

## 70. artikulua

Arabako Tiro Federazioak ondasun higiezinak besterendu edo zergapetu egin ditzake, dirua har dezake maileguan eta zorraren edo ondare parte alikuotaren titulu ordezkatzaileak jaulki ditzake, urtarrilaren 31ko 16/2006 Dekretuaren 138. Eta 139. Artikuluetan ezarritako kasuetan eta baldintzetan.

## 71. artikulua

Arabako Tiro Federazioak goi zuzendaritzako lan kontratuak izenpetu ahal izango ditu, baldin eta erabakia eta ordainsaria zein kontratuko bestelako baldintzak gehiengo osoz onartzen badira Batzar Nagusian, eta baldin eta Arabako Foru Aldundiko organo eskudunak baimena ematen badu.



KULTURA SAILA  
Dirección de Deportes

DEPARTAMENTO DE CULTURA

## 72. artikulua

1.- Arabako Tiro Federazioak urtero onartuko du ekitaldiko aurrekontua eta likidazioa.

2.- Zuzendaritza Batzordearen ardura da urtero aurrekontuen proiektua egitea, eta Batzar Nagusiari dagokio onartzea.

obtenga.

h) Cualesquiera otros que pudiera obtener en el desarrollo de su actividad.

## Artículo 69

1.- Todos los ingresos federativos, incluidos los beneficios y los premios obtenidos en manifestaciones deportivas, así como los que pudiera obtener la Federación del ejercicio de actividades de carácter industrial, comercial, profesional o de servicios, se aplicarán íntegramente al desarrollo de su objeto social.

2.- Bajo ningún concepto se podrá efectuar reparto de beneficios entre los miembros de la Federación.

## Artículo 70

La Federación Alavesa de Tiro podrá gravar y enajenar los bienes inmuebles, tomar dinero a préstamo y emitir títulos representativos de deuda o de parte alicuota patrimonial, en los casos y condiciones establecidas en el Art. 139 del Decreto 16/2006, de 31 de enero.

## Artículo 71

La Federación Alavesa de Tiro podrá suscribir contratos laborales de alta dirección siempre que el acuerdo, así como la cuantía de la remuneración y las demás condiciones del contrato, sean aprobados por la mayoría absoluta de miembros presentes de la Asamblea General y sea autorizado dicho contrato por el órgano competente de la Dirección de Deportes de la Diputación Foral de Álava.

## Artículo 72

1.- La Federación Alavesa de Tiro aprobará anualmente el presupuesto de cada ejercicio, así como la liquidación.

2.- Correspondrá a la Junta Directiva la elaboración del proyecto de presupuesto y su aprobación será competencia de la Asamblea General.



3.- Aurrekontuan Federazioak gehienez onar ditzakeen betebeharrauk adierazi beharko dira. (zifraz horniturik, era bateratuan eta sistematikoki), bai eta ekitaldian zehar likidatzea aurreikusita dagoen eskubideak ere. Era berean, Arabako Tiro Federazioaren aurrekontuan jasota egon behar dute kirol modalitate horretan emakumeen eta gizonen arteko berdintasuna sustatzeko betebeharra.

4.- Aurrekontu bakarra egongo da, eta Federazioaren gastu eta diru sarrera guztiak sartuta edukiko ditu, organo osagarrienak eta horien laguntzarako entitateenak barne. Kudeaketa edo antolamendu beharrek hala eskatzen dutenetan, Arabako Tiro Federazioak kontabilitateko azpierakundeak sortu ahal izango ditu, sistema zentralean behar bezala integratuta egongo direnak.

5.- Aurrekontua oreaktua izango da, eta inolaz ere ezingo da onartu defizita sortzen duen aurrekonturik aldez aurretik Arabako Foru Aldundiko organo eskudunaren baimena eskuratu gabe.

6.- Behin Batzar Nagusiaren onarpena lortutakoan, ekitaldiko aurrekontua eta aurreko urteko aurrekontuaren likidazioa Arabako Foru Aldundiko organo eskudunari helaraziko zaizkio.

7.- Federazioaren Zuzendaritza Batzordeak aurrekontua aldatu ahal izango du, betiere aldaketa gastuen aurrekontu osoaren % 20 baino gehiagokoa ez denean.

8.- Guztizko aurrekontuaren % 20 gainditzen duten programa arteko kreditu transferentziatarako, Arabako Foru Aldundiaren baimena behar izango da.

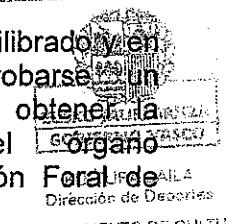
### 73. artikulua

1.- Ekitaldi bakoitzaz itxi eta hiru hilabete igaro baino lehenago, Arabako Tiro Federazioaren Zuzendaritza Batzordeak Batzar Nagusiari aurkeztuko dizkio urteko

3.- El presupuesto expresará, cifrada, conjunta y sistemáticamente, las obligaciones que, como máximo, puede contraer la Federación y los derechos que se prevén liquidar durante el correspondiente ejercicio. El presupuesto de la Federación Alavesa de Tiro deberá reflejar, asimismo, las obligaciones relacionadas con la promoción de la igualdad de mujeres y hombres en dicha modalidad deportiva.

4.- El presupuesto será único e incluirá la totalidad de los gastos e ingresos de la Federación, incluidos los órganos complementarios o entidades instrumentales de la misma. Cuando las necesidades de gestión u organización lo requieran, la Federación Alavesa de Tiro podrá crear subentidades contables debidamente integradas en el sistema central.

5.- El presupuesto será equilibrado; en ningún caso podrá aprobarse un presupuesto deficitario sin obtener la autorización previa del órgano competente de la Diputación Foral de Alava.



DEPARTAMENTO DE CULTURA  
Kultura Zuzendaritza  
Diputación Foral de Álava  
Dirección de Deportes

6.- Una vez obtenida la aprobación de la Asamblea General se dará traslado del presupuesto y de la liquidación del presupuesto anterior al órgano competente de la Diputación Foral de Alava.

7.- La Junta Directiva de la Federación podrá acordar las modificaciones presupuestarias que no excedan del 20% del presupuesto total de gastos.

8.- La transferencia de créditos entre programas que supongan más del 20% del presupuesto total de la Federación requerirá autorización de la Diputación Foral de Alava.

### Artículo 73

1.- Dentro de los tres meses siguientes al cierre de cada ejercicio, la Junta Directiva de la Federación Alavesa de Tiro elevará a la Asamblea General las

kontuak, honako hauek barnean dituztela: balantzea, galera-irabazien kontua eta memoria ekonomikoa.

2.- Zuzendaritza Batzordeak aurkezten dituen urteko kontuak lehendakariak eta diruzainak izenpetuta egongo dira.

3.- Federazioaren urteko kontuen egitura bat etorriko da Kirol Federazioetara egokitutako Kontabilitate Plan Orokorraren araukin.

#### 74. artikulua

Arabako Tiro Federazioak onartu egin beharko du finantzak eta kudeaketa auditoretza, eskuduna den Administrazioak hala eskatzen duenean, dagozkion kasu-eta ekitaldietan.



#### VIII. TITULUA AGIRI ARAUBIDEA

#### 75. artikulua

DIRECCIÓN DE DEPORTES  
DEPARTAMENTO DE CULTURA

Arabako Tiro Federazioak liburu hauek izango ditu, nahitaez:

- a) Federazioaren estamentuen liburua, estamentu bakoitzari dagozkion ataletan banatuta. Estamentuetako zerrendak eguneratuta egongo dira, eta alta eta baja egunak jasota.
- b) Federazioaren akta liburua; bertan jasota egongo dira Batzar Nagusiak, Zuzendaritza Batzarrak eta Federazioaren gainerako organoek hartzen dituzten erabakiak.
- c) Kontabilitate liburuak.
- d) Halakorik izatera, zorraren edo ondare parte alikuotaren tituluen erregistro liburua.
- e) Gatazkak epaitegietatik kanpora ebazteko araubidearen mende egotetik salbuestearen erregistro liburua.

Euskadiko Kirol Erakundeen Erregistroak aurreikusitakoaren arabera bideratuko dira liburu horiek.

cuentas anuales, que comprenderán el balance, la cuenta de pérdidas y ganancias y la memoria económica.

2.- Las cuentas anuales que formule la Junta Directiva deberán estar firmadas por la o el Presidenta o Presidente y el Tesorero.

3.- Las cuentas anuales de la Federación se ajustarán en su estructura a las normas de adaptación del Plan General de Contabilidad adaptado a las Federaciones Deportivas.

#### Artículo 74

La Federación Alavesa de Tiro se someterá a auditoría financiera y de gestión cuando así se exija por la Administración pública competente, en los casos y ejercicios que proceda.

#### TÍTULO VIII RÉGIMEN DOCUMENTAL

#### Artículo 75

La Federación Alavesa de Tiro llevará obligatoriamente los siguientes libros:

- a) Libro de estamentos federativos, dividido en aquellas secciones que se correspondan con cada estamento. Tal libro contendrá la relación actualizada de los mismos así como su fecha de incorporación y baja.
- b) Libro de actas de la Federación, donde constarán los acuerdos que adopten la Asamblea General, la Junta Directiva y demás órganos de la Federación.
- c) Libros de contabilidad.
- d) En su caso, Libro de Registro de títulos de deuda o de parte alícuota patrimonial.
- e) Libro registro de exclusión de sometimiento al régimen de resolución extrajudicial de conflictos.

Estos libros deberán diligenciarse en conformidad con lo previsto por el Registro de Entidades Deportivas del País Vasco.



## IX. TITULUA FEDERAZIOA DESEGITEA ETA LIKIDATZEA

### 76. artikulua

- 1.- Arabako Tiro Federazioa desegin egingo da:
  - a) Aparteko Batzar Nagusiak hala erabakitzentz duenean, bildutako bi herenen gehiengoaz.
  - b) Horretarako erabaki judiziala ematen denean.
  
- 2.- Arabako Tiro Federazioa desegin egin behar da honako hauetakoren bat gertatuz gero:
  - a) Federazioaren onarpenean ofiziala baliogabetzea.
  - b) Administrazio izaerako funtziopublikoak behar bezala betetzeko ageriko ezintasuna izatea.
  - c) Federazioaren organoak gelditzea, eta, ondorioz, funtzionamendua ezinezkoa izatea.
  - d) Egotzi zaizkion funtziopublikoak ez betetzea.
  - e) Beste kirol federazio batekin bat egitea.
  - f) Beste kirol federazio batean sartzea.
  - g) Indarrean diren legeetan aurreikusita dagoen beste edozein arrazoi dela medio.

### 77. artikulua

- 1.- Federazioko lehendakariak Batzar Nagusirako deialdia egingo du, desegiteko erabakia har dezan. Erabakia bi hilabeteko epean hartu behar du Batzarrak, desegiteko kausaren berri izaten duen unetik kontatzen hasita.

- 2.- Pertsona federatuek eta Arabako Foru Aldundiko organo eskudunak ere eska diezaiokete lehendakariari Batzar Nagusirako deialdia egitea, baldin eta,

## TÍTULO IX DISOLUCIÓN Y LIQUIDACIÓN DE LA FEDERACIÓN

### Artículo 76

1.- La Federación Alavesa de Tiro se disolverá:

- a) Por acuerdo de la Asamblea General extraordinaria adoptado por mayoría de dos tercios de los presentes.
- b) Por decisión judicial.

2.- La Federación Alavesa de Tiro deberá disolverse por las siguientes causas:

- a) Por la revocación del reconocimiento oficial de la Federación.
- b) Por la imposibilidad manifiesta de ejercer adecuadamente las funciones públicas de carácter administrativo.
- c) Por la paralización de los órganos federativos de modo que resulte imposible su funcionamiento.
- d) Por la falta de ejercicio de las funciones públicas encomendadas.
- e) Por su fusión con otra Federación deportiva.
- f) Por su integración en otra Federación deportiva.
- g) Por cualesquiera otras causas previstas en la legislación vigente.

### Artículo 77

1.- El Presidente o la Presidenta de la Federación deberá convocar a la Asamblea General para que la misma adopte el correspondiente acuerdo de disolución en el plazo de dos meses desde que tenga conocimiento de la existencia de la causa determinante de la disolución.

2.- Las personas federadas y el órgano competente de la Diputación Foral de Álava también podrán requerir al Presidente o Presidenta para que

haien ustez, aurreko artikuluan zehaztuta dauden kausetako bat gertatzen bada.

3.- Batzar Nagusirako deialdirik egiten ez boda, desegiteko erabakia hartzek ez boda, edo ez desegitea erabakitzan boda, edozein federatuk edo Arabako Foru Aldundiak berak eskatu ahal izango du Federazioaren desegite judiziala.

4.- Federazioaren Zuzendaritza Batzordea bera behartuta dago desegite judiziala eskatzera, Federazioaren erabakia desegitearen aurkakoa baldin boda, edo ezin boda desegiteko erabakia lortu.

## 78. artikulua

Federazioa desegindakoan, likidatzeko aldia hasten da, bategiteak edo desegiten den federazioaren aktiboen eta pasiboen lagapen globala gertatzen denetan izan ezik.

## 79. artikulua

Arabako Tiro Federazioak, desegin eta gero, ~~hainbat~~ juridikoa gordetzen du likidatzekoan den bitartean. Aldi horretan «likidatzeko hitza» gehitu beharko dio bere izenari.

KULTURA SAILA  
Dirección de Deportes

DEPARTAMENTO DE CULTURA  
80. artikulua

Federazioak likidatzen ari dela adierazten duen unean, Zuzendaritza Batzordeak bere funtzoak bertan behera utziko ditu, eta likidatzaileek hartuko dituzte euren gain funtziok. Hala ere, Zuzendaritza Batzordeko kideek parte hartu beharko dute likidazio eragiketak gauzatzen.

## 81. artikulua

1.- Batzar Nagusiari dagokio likidatzaileak izendatzea. Likidatzaileen kopurua beti bakoitza izango da.

convoque la Asamblea General si, a su juicio, concurre cualquiera de las causas enumeradas en el Artículo anterior.

3.- En el caso de que la Asamblea General no fuese convocada o no pudiese lograrse el acuerdo, o este fuera contrario a la disolución, cualquier federado o federada o la propia Diputación Foral de Alava podrá solicitar la disolución judicial de la Federación.

4.- La Junta Directiva de la Federación estará obligado a solicitar la disolución judicial cuando el acuerdo federativo fuera contrario a la disolución o no pudiera ser logrado.

## Artículo 78

Una vez disuelta la Federación se abrirá el periodo de liquidación, salvo en los supuestos de fusión o cualquier otro supuesto de cesión global del activo y pasivo de la Federación.

## Artículo 79

La Federación Alavesa de Tiro, una vez disuelta, conservará su personalidad jurídica mientras se encuentre en liquidación. Durante esta fase deberá añadir a su denominación la frase "en liquidación".

## Artículo 80

Desde el momento en que la Federación se declare en liquidación cesará en sus funciones la Junta Directiva, asumiendo las y los liquidadores sus funciones. No obstante lo anterior, las y los integrantes de la Junta Directiva deberán prestar su concurso para la realización efectiva de las operaciones de liquidación.

## Artículo 81

1.- Correspondrá a la Asamblea General de la Federación el nombramiento de liquidadores o liquidadoras, cuyo número será siempre impar.

2.- Likidatzaileen izendapena eta kargu uztea Kirol Erakundeen Euskadiko Erregistroan inskribatu beharko da.

2.- El nombramiento y cese de las y los liquidadores deberá inscribirse en el Registro de Entidades Deportivas del País Vasco.



## 82. artikula

Honako hauek dira Federazioaren likidatzaileen funtzoak:

- a) Euren funtzoetan hastean Federazioak duen hasierako balantzaa izenpetzea, administrazio organoarekin batera.
- b) Federazioko liburuez eta korrespondentziaz arduratzea eta horiek zaintza, bai eta Federazioaren ondarearen osotasuna bermatzea ere.
- c) Federazioa likidatzeko egiteke dauden eragiketak nahiz behar diren eragiketa berriak gauzatzea.
- d) Federazioaren ondasunak eta eskubideak besterentzea. Ondasun higiezinak enkante publikoan salduko dira nahitaez. Arabako Foru Aldundiak baimentzen duen kasuetan baino ezin izango dira zuzenean saldu.
- e) Transakzioak eta arbitrajeak hitzartzea, Federazioaren interesei hala komeni zaienean.
- f) Hartzekodunei ordaintza.
- g) Federazioaren ordezkari izatea.

## 83. artikula

Likidazioa amaitutakoan, likidatzaileek azken balantzaa egingo dute. Balantzaa Batzar Nagusiari aurkeztuko zaio, onets dezan; gero, Arabako Foru Aldundira bidaliko da.

## 84. artikula

Honako hauek dira likidatzaileen jarduera amaitzeko arrazoia:

- a) Likidazioa burutzea.
- b) Batzar Nagusiak emandako ahalordeak baliogabetzea.
- c) Arabako Foru Aldundiak ahalordeak baliogabetzea edo gaitasunik gabe uztea.
- d) Erabaki judiziala.

## 85. artikula

## Artículo 82

Incumben a las y los liquidadores de la Federación las siguientes funciones:

- a) Suscribir, en unión del órgano de administración, el balance inicial de la Federación al comenzar sus funciones.
- b) Llevar y custodiar los libros y correspondencia de la Federación y velar por la integridad de su patrimonio.
- c) Realizar aquellas operaciones pendientes y las nuevas que sean necesarias para la liquidación de la Federación.
- d) Enajenar los bienes y derechos federativos. Los bienes inmuebles se venderán necesariamente en subasta pública. Sólo procederá la venta directa en aquellos supuestos autorizados por la Diputación Foral de Alava.
- e) Concertar transacciones y arbitrajes cuando así convenga a los intereses federativos.
- f) Pagar a los acreedores y acreedoras.
- g) Ostentar la representación de la Federación.

## Artículo 83

Terminada la liquidación, las y los liquidadores formarán el balance final que se someterá a la aprobación de la Asamblea General y se remitirá a la Diputación Foral de Alava.



KULTURA SAILA  
Dirección de Deportes

DEPARTAMENTO DE CULTURA  
Diputación Foral de Alava

## Artículo 84

La función de las y los liquidadores finalizará por:

- a) La realización de la liquidación.
- b) La revocación de los poderes otorgados por la Asamblea General.
- c) La revocación de los poderes o inhabilitación por la Diputación Foral de Alava.
- d) Por decisión judicial.

## Artículo 85

Baldin eta Federazioak ez badu kaudimenik, likidatzaileek berehala eskatu behar dute dagokion lehiaketa adierazpena.

En caso de insolvencia de la Federación, las y los liquidadores deberán solicitar inmediatamente la declaración concursal correspondiente.

## 86. artikulua

Batzorde likidatzaileak Federazioaren desegitea Euskadiko Kirol Erakundeen Erregistroari jakinaraziko dio, inskripzioan deuseztatu dezan.

## X. TITULUA ESTATUTUAK ETA ARAUDIAK

## 87. artikulua

Arabako Tiro Federazioaren estatutuak aparteko Batzar Nagusiak bakarrik aldatu ahal izango ditu, bildutakoen 2/3en gehiengoaz hartutako erabakiaren bidez.



## 88. artikulua

Behin ~~estatutu~~ proiektua onetsi ondoren, ~~Batzar Nagusiaren erabakitik kontatzen hasi eta hirurogei egun naturaleko epean, Arabako Foru Aldundiari aurkeztuko zaio, onets dezan.~~

## 89. artikulua

Estatutuak Euskal Autonomia Erkidegoan ofizialak diren bi hizkuntzetan aurkeztu beharko dira, eta Euskadiko Kirol Erakundeen Erregistroak eskatzen duen euskarri informatikoan.

## 90. artikulua

Federazioaren estatutuak indarrean sartzeko, administrazio onespina jaso beharko dute, eta ALHAOn argitaratu beharko dira.

## 91. artikulua

## Artículo 86

La extinción de la Federación se notificará por la comisión liquidadora al Registro de Entidades Deportivas del País Vasco para que proceda a la cancelación de la inscripción.

## TÍTULO X ESTATUTOS Y REGLAMENTOS

## Artículo 87

Los estatutos de la Federación Alavesa de Tiro sólo podrán ser modificados por acuerdo de la Asamblea General extraordinaria adoptado por mayoría de 2/3 de miembros presentes en la reunión.

## Artículo 88

Aprobado el proyecto de estatutos se presentará para su aprobación a la Diputación Foral de Alava en el plazo de sesenta días naturales a partir del acuerdo de la Asamblea General.

## Artículo 89

Dichos estatutos deberán presentarse en las dos lenguas de la Comunidad Autónoma de Euskadi y en el soporte informático que sea requerido.

## Artículo 90

La vigencia de los estatutos de la Federación estará vinculada a su aprobación administrativa y posterior publicación en el Boletín Oficial del Territorio Histórico de Alava.

## Artículo 91



Arabako Tiro Federazioak ondorengo hauek arautu beharko ditu gutxienetan:

- a) Lehiaketa ofizialak antolatzeko eta garatzeko araubidea.
- b) Diziplina araubidea.
- c) Hauteskunde araubidea.
- d) Gatazkak epaitegietatik kanpora ebazteko araubidea.

## 92. artikulua

Arabako Tiro Federazioaren araudiak onartzen aurkeztuko zaizkio Arabako Foru Aldundiko organo eskudunari, hirurogei egun naturaleko epean Federazioaren Batzar Nagusian onartzen diren unetik kontatzen hasita.

## 93. artikulua

Araudiak onartu eta aldatu ahal izateko, horretarako deitutako aparteko Batzar Nagusira joaten diren kideen gehiengoak aldeko bota eman beharko du.

## 94. artikulua

1.- Federazioaren zirkularak estatutuen eta arautegien indarraldia, aplikazioa, interpretazioa nahiz Federazioari dagozkion bestelako gaiak ezagutarazteko erabiliko dira, baina ez dute arau izaerarik izango.

2.- Federazioaren zirkularrek ez dute aldez aurretik administrazio onespenik behar.

## 95. artikulua

1.- Autonomia Erkidegoena baino Iurrealde eremu zabañagoko kirol federazioen estatutuak eta araudiak Federazio honi eta bere kideei aplika dakizkieke soiliak baldin Arabako Federazio hau haietako kide bida, eta federazio horiek eskumena duten gaien inguruan baino ez. Kasu horietan, Arabako Tiro Federazioak arau horiek behar adina zabaldu beharko ditu, Federazioaren estamentu desberdinak behar bezala ezagut ditzaten. Arau horiek Federazio honen hizkuntza ofizialetakoren

La Federación Alavesa de Tiro deberá reglamentar como mínimo:

- a) El régimen de organización y desarrollo de sus competiciones oficiales.
- b) El régimen disciplinario.
- c) El régimen electoral.
- d) El régimen de resolución extrajudicial de conflictos.

## Artículo 92

Los reglamentos de la Federación Alavesa de Tiro se presentarán para su aprobación administrativa en el órgano competente de la Diputación Foral de Álava en el plazo de sesenta días naturales a contar desde su aprobación por la Asamblea General.

## Artículo 93

Para la aprobación y modificación de los reglamentos será preciso el voto favorable de la mayoría de los asistentes a la Asamblea General extraordinaria convocada al efecto.

## Artículo 94

1.- Las circulares federativas servirán para notificar e informar sobre la vigencia, aplicación o interpretación de estatutos y reglamentos, o sobre otras cuestiones federativas, pero no tendrán naturaleza normativa.

2.- Las circulares federativas no precisarán de aprobación administrativa previa.

## Artículo 95

1.- Los estatutos y reglamentos de las federaciones supraautonómicas sólo serán directamente aplicables a la Federación y a sus miembros si esta Federación Alavesa se halla integrada en aquellas federaciones y respecto a las materias que son competencia de las mismas. En tal caso, la Federación Alavesa de Tiro deberá divulgar dichas normas para un efectivo conocimiento por los distintos estamentos de la Federación. Tales normas deberán

batean idatzita egon behar dute.

2.- Autonomia Erkidegoena baino Iurralde eremu zabalagoko kirof federazioen gainerako araudiak ez zaizkio zuzenean aplikatuko Arabako Tiro Federazioari eta horren kideei. Federazioaren araudian sartu ahal izateko, federazioaren eta administrazioaren onarpena eta Euskadiko Kirof Erakundeen Erregistroko inskripzioa beharko dira.

3.- Autonomia Erkidegoena baino Iurralde eremu zabalagoko kirof federazioen araudiak ez dira era osagarrian aplikatzekoak izango Arabako Tiro Federazioan. Hala ere, arau horiek era osagarrian aplikatu ahal izango ditu, baldin eta bere araudietan berariaz hala ezartzen bada, behar bezala ezagutarazten badira eta Federazio honen hizkuntza ofizialakoren batean idatzita badaude.



## XI. TITULUA HIZKUNTZA NORMALIZAZIOA

KULTURA SAILA  
**96. artikula**

DEPARTAMENTO DE CULTURA  
Kultura Departamento

Euskara eta gaztelania dira Arabako Tiro Federazioaren hizkuntza ofizialak.

### 97. artikula

Arabako Tiro Federazioaren organoek Federazioaren baitan euskara normalizatzeko pixkanakako prozesua bermatuko dute, urtarilaren 31ko 16/2006 Dekretuaren Hirugarren Xedapen Iragankorrean xedatutakoaren arabera.

### 98. artikula

Arabako Tiro Federazioaren ziurtapenak Euskal Autonomia Erkidegoan ofizialak diren bi hizkuntzetan edo horietako batean egin ahal izango dira, interesdunak adierazten duen moduan.

estar escritas en alguno de las lenguas oficiales de esta Federación.

2.- Las demás normas de las federaciones deportivas supraautonómicas no serán directamente aplicables a la Federación Alavesa de Tiro y a sus miembros. Sólo se incorporarán a la normativa propia de la Federación cuando se produzca su aprobación federativa y administrativa así como su inscripción en el Registro de Entidades Deportivas del País Vasco.

3.- Los reglamentos de las federaciones deportivas supraautonómicas no resultarán de aplicación supletoria en la Federación Alavesa de Tiro, no obstante, podrá aplicar supletoriamente dichas normas siempre que exista una remisión expresa en sus reglamentos, tales normas estén difundidas suficientemente y se hallen escritas en alguna de las lenguas oficiales de esta Federación.

## TÍTULO XI NORMALIZACIÓN LINGÜÍSTICA

### Artículo 96

El euskera y el castellano constituyen lenguas oficiales de la Federación Alavesa de Tiro.

### Artículo 97

Los órganos de la Federación Alavesa de Tiro garantizarán un proceso gradual de normalización lingüística en el seno de la Federación conforme a lo dispuesto en la Disposición Transitoria Tercera del Decreto 16/2006, de 31 de enero.

### Artículo 98

Las certificaciones de la Federación Alavesa de Tiro podrán emitirse en bilingüe o en cualquiera de las dos lenguas oficiales de la Comunidad Autónoma en función de lo manifestado por la persona interesada.

batean idatzita egon behar dute.

2.- Autonomía Erkidegoena baino lurrealde eremu zabalagoko kirol federazioen gainerako araudiak ez zaizkio zuzenean aplikatuko Arabako Tiro Federazioari eta horren kideei. Federazioaren araudian sartu ahal izateko, federazioaren eta administrazioaren onarpena eta Euskadiko Kirol Erakundeen Erregistroko inskripzioa beharko dira.

3.- Autonomia Erkidegoena baino lurrealde eremu zabalagoko kirol federazioen araudiak ez dira era osagarrian aplikatzekoak izango Arabako Tiro Federazioan. Hala ere, arau horiek era osagarrian aplikatu ahal izango ditu, baldin eta bere araudietan berariaz hala ezartzen bada, behar bezala ezagutarazten badira eta Federazio honen hizkuntza ofizialakoren batean idatzita badaude.



## XI. TITULUA HIZKUNTZA NORMALIZAZIOA

### 96. artikulua

DEPARTAMENTO DE CULTURA

Euskara eta gaztelania dira Arabako Tiro Federazioaren hizkuntza ofizialak.

### 97. artikulua

Arabako Tiro Federazioaren organoek Federazioaren baitan euskara normalizatzeko pixkanakako prozesua bermatuko dute, urtarrilaren 31ko 16/2006 Dekretuaren Hirugarren Xedapen Iragankorrean xedatutakoaren arabera.

### 98. artikulua

Arabako Tiro Federazioaren ziurtapenak Euskal Autonomia Erkidegoan ofizialak diren bi hizkuntzetan edo horietako batean egin ahal izango dira, interesdunak adierazten duen moduan.

estar escritas en alguno de las lenguas oficiales de esta Federación.

2.- Las demás normas de las federaciones deportivas supraautonómicas no serán directamente aplicables a la Federación Alavesa de Tiro y a sus miembros. Sólo se incorporarán a la normativa propia de la Federación cuando se produzca su aprobación federativa y administrativa así como su inscripción en el Registro de Entidades Deportivas del País Vasco.

3.- Los reglamentos de las federaciones deportivas supraautonómicas no resultarán de aplicación supletoria en la Federación Alavesa de Tiro, no obstante, podrá aplicar supletoriamente dichas normas siempre que exista una remisión expresa en sus reglamentos, tales normas estén difundidas suficientemente y se hallen escritas en alguna de las lenguas oficiales de esta Federación.

## TÍTULO XI NORMALIZACIÓN LINGÜÍSTICA

### Artículo 96

El euskera y el castellano constituyen lenguas oficiales de la Federación Alavesa de Tiro.

### Artículo 97

Los órganos de la Federación Alavesa de Tiro garantizarán un proceso gradual de normalización lingüística en el seno de la Federación conforme a lo dispuesto en la Disposición Transitoria Tercera del Decreto 16/2006, de 31 de enero.

### Artículo 98

Las certificaciones de la Federación Alavesa de Tiro podrán emitirse en bilingüe o en cualquiera de las dos lenguas oficiales de la Comunidad Autónoma en función de lo manifestado por la persona interesada.



Arabako Tiro Federazioak ondorengo hauetarako beharko ditu gutxienez:

- a) Lehiaketa ofizialak antolatzeko eta garatzeko araubidea.
- b) Diziplina araubidea.
- c) Hauteskunde araubidea.
- d) Gatazkak epaitegiak kanpora ebazteko araubidea.

## 92. artikulua

Arabako Tiro Federazioaren araudiak onartzen aurkeztuko zaizkio Arabako Foru Aldundiko organo eskudunari, hirurogei egun naturaleko epean Federazioaren Batzar Nagusian onartzen diren unetik kontatzen hasita.

## 93. artikulua

Araudiak onartu eta aldatu ahal izateko, horretarako deitutako aparteko Batzar Nagusira joaten diren kideen gehiengoak aldeko bota eman beharko du.

## 94. artikulua

1.- Federazioaren zirkularak estatutuen eta arautegien indarraldia, aplikazioa, interpretazioa nahiz Federazioari dagozkion bestelako gaiak ezagutarazteko erabiliko dira, baina ez dute arau izaerarik izango.

2.- Federazioaren zirkularrek ez dute aldez aurretik administrazio onespenik behar.

## 95. artikulua

1.- Autonomia Erkidegoena baino lurralteko eremu zabalagoko kirol federazioen estatutuak eta araudiak Federazio honi eta bere kidei aplika daki kieke soilik baldin Arabako Federazio hau haietako kide bida, eta federazio horiek eskumena duten gaien inguruan baino ez. Kasu horietan, Arabako Tiro Federazioak arau horiek behar adina zabaldu beharko ditu, Federazioaren estamentu desberdinak behar bezala ezagut ditzaten. Arau horiek Federazio honen hizkuntza ofizialeakoren

La Federación Alavesa de Tiro deberá reglamentar como mínimo:

- a) El régimen de organización y desarrollo de sus competiciones oficiales.
- b) El régimen disciplinario.
- c) El régimen electoral.
- d) El régimen de resolución extrajudicial de conflictos.

## Artículo 92

Los reglamentos de la Federación Alavesa de Tiro se presentarán para su aprobación administrativa en el órgano competente de la Diputación Foral de Álava en el plazo de sesenta días naturales a contar desde su aprobación por la Asamblea General.

## Artículo 93

Para la aprobación y modificación de los reglamentos será preciso el voto favorable de la mayoría de los asistentes a la Asamblea General extraordinaria convocada al efecto.

## Artículo 94

1.- Las circulares federativas servirán para notificar e informar sobre la vigencia, aplicación o interpretación de estatutos y reglamentos, o sobre cuestiones federativas, pero no tendrán naturaleza normativa.

2.- Las circulares federativas no precisarán de aprobación administrativa previa.

## Artículo 95

1.- Los estatutos y reglamentos de las federaciones supraautonómicas sólo serán directamente aplicables a la Federación y a sus miembros si esta Federación Alavesa se halla integrada en aquellas federaciones y respecto a las materias que son competencia de las mismas. En tal caso, la Federación Alavesa de Tiro deberá divulgar dichas normas para un efectivo conocimiento por los distintos estamentos de la Federación. Tales normas deberán



## XEDAPEN IRAGANKORRAK

**Lehenengoa.-** Estatutu hauetako 27. eta 37. artikuluetan ezarritako agintaldi mugen ez dute eraginik izango estatutu hauek indarrean sartzean lehendik dauden karguetan, eta, ondorioz, kargu horiek beren egungo agintaldiak amaitu ahal izango dituzte. Hurrengo hauteskunde prozesuetarako baino ez dira izango aplikagarri kargu horientzat estatutuetako mugok.

Estatutuen 27. eta 37. artikuluek jasoriko agintaldiak zenbatzeko, ez dira kontuan hartuko estatutu hauek 16/2006 Dekretuari egokitutako aurretik gauzatutako edo abiarazitako agintaldiak.

## XEDAPEN INDARGABETZAILEA

Indargabetuta geratzen dira Arabako Tiro Federazioaren estatutuak, estatutu hauek inskribatu eta argitaratu arte indarrean egon direnak.

## AZKEN XEDAPENA

Estatutu hauak ALHAOn argitaratzen diren egunaren hurrengoan sartuko dira indarrean.

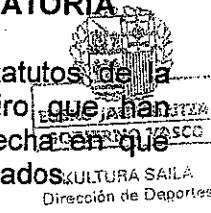
## DISPOSICIONES TRANSITORIAS

**Primera.-** Las limitaciones de mandatos establecidas en los artículos 27 y 37 de los presentes estatutos no afectarán a los cargos existentes a la entrada en vigor de estos estatutos y dichos cargos podrán, en consecuencia, finalizar sus actuales mandatos. A tales cargos sólo les resultará de aplicación las citadas limitaciones estatutarias para próximos procesos electorales.

A efecto del computo de los períodos y mandatos a los que se refieren los artículos 27 y 37 de los estatutos, no se tendrán en cuenta los períodos o mandatos transcurridos o iniciados antes de la adaptación de los presentes estatutos al Decreto 16/2006.

## DISPOSICIÓN DEROGATORIA

Quedan derogados los estatutos de la Federación Alavesa de Tiro que han estado vigentes hasta la fecha en que éstos sean inscritos y publicados.



## DISPOSICIÓN FINAL

Los presentes estatutos entrarán en vigor el día siguiente al de su publicación en el BOJA.

